Genie®
A TEREX COMPANY

# מדריך למפעיל

CE

## GR-12
## GR-15
## GR-20

עם
מידע על
תחזוקה

Fourth Edition
Second Printing
Part No. 133102HE

## חשוב

קרא והבן את כללי הבטיחות האלו ואת הוראות ההפעלה וציית להם לפני הפעלת מכונה זו. רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך, רשאים להפעיל מכונה זו. יש להתייחס למדריך זה כחלק בלתי נפרד מהמכונה שלך ולהשאירו בתוך המכונה בכל עת. אם יש לך שאלות, התקשר לחברת Genie Industries.

## תוכן עניינים

עמוד
מבוא ..... 1
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה ..... 3
בטיחות כללית ..... 5
בטיחות אישית ..... 7
בטיחות באזור העבודה ..... 8
מקרא ..... 14
בקרות ..... 15
בדיקות ..... 18
הוראות הפעלה ..... 30
הוראות הובלה והרמה ..... 35
תחזוקה ..... 38
מפרטים ..... 40

## צור עמנו קשר:

אינטרנט: http://www.genielift.com
דואר אלקטרוני: techpub@genieind.com

Copyright © 2000 Genie Industries

מהדורה ראשונה: הדפסה שישית, אוקטובר 2002
מהדורה שנייה: הדפסה ראשונה, אוגוסט 2004
מהדורה שלישית: הדפסה שנייה, מאי 2005
מהדורה רביעית: הדפסה שנייה, מרץ 2009

"Genie" הוא סימן מסחרי רשום של Genie Industries בארצות הברית ובמדינות רבות אחרות. "Runabout" ו-"GR" הם סימנים מסחריים של Genie Industries.

CE

הודפס על נייר ממוחזר L

הודפס בארצות הברית

# מבוא

## בעלים, משתמשים ומפעילים:

חברת Genie מודה לך על שבחרת במכונה שלנו לביצוע העבודה שלך. הנושא החשוב ביותר עבורנו הוא בטיחות המשתמש. רמת הבטיחות הגבוהה ביותר מושגת באמצעות שיתוף הפעולה שלנו. אנו סבורים שבאפשרותכם להעלות את רמת הבטיחות אם בתור משתמשי הציוד ומפעיליו:

1. **תפעלו בהתאם** להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולהוראות החוק.
2. **תקראו, תבינו ותפעלו** בהתאם להוראות שבמדריך זה ושבמדריכים הנוספים שסופקו עם המכונה.
3. **תפעלו בהתאם לנוהלי עבודה בטוחים וטובים** ובשיקול דעת.
4. **רק מפעילים מוסמכים/שעברו הכשרה** יפעילו את המכונה בפיקוח מתאים.

אם אינך מבין דבר כלשהו במדריך זה או אם אתה סבור שיש להוסיף לו דבר כלשהו, אנא צור עמנו קשר.

אינטרנט: www.genielift.com

דואר אלקטרוני: techpub@genieind.com

**סכנה**

אי-ציות להוראות ולכללי הבטיחות המופיעים במדריך זה, עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

## אל תפעיל את המכונה אלא אם:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך זה למפעיל.

**1 הימנע ממצבים מסוכנים.**

**לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את כללי הבטיחות.**

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

☑ קראת והבנת את הוראות היצרן ואת כללי הבטיחות המופיעים במדריך הבטיחות, במדריך המפעיל ובמדבקות שעל המכונה, וצייתת להם.

☑ קראת והבנת את כללי הבטיחות של המעסיק ואת התקנות החלות באתר העבודה, וצייתת להם.

☑ קראת והבנת את כל תקנות החוק התקפות, וצייתת להן.

☑ הוכשרת כהלכה להפעיל את המכונה בצורה בטוחה.

# מבוא

## סיווג סכנה

חברת Genie משתמשת בסמלים, בקודי צבעים ובמילים מיוחדות לזיהוי המסרים שלהלן:



סמל אזהרת בטיחות - משמש להזהיר אותך מפני סכנה לפגיעה גופנית. ציית לכל הודעות הבטיחות שבאות אחרי סמל זה כדי למנוע פציעה או מוות.

**סכנה ⚠**
אדום

מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע יגרום למוות או לפציעה חמורה.

**אזהרה ⚠**
כתום

מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

**זהירות**
צהוב

מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.

**שים לב**
כחול

מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לנזק לרכוש.

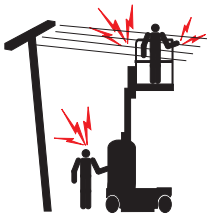
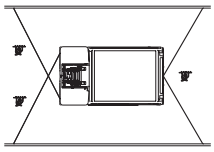
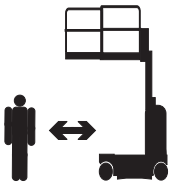
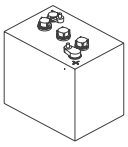
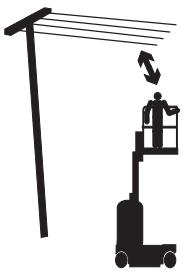
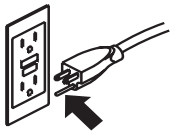
## ייעוד השימוש

מכונה זו מיועדת להרמת עובדים בלבד, עם כלי העבודה ועם החומרים שלהם, אל אתר עבודה גבוה.

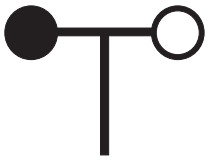
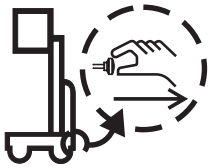
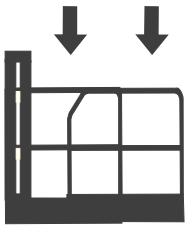
## תחזוקת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. הקפד תמיד על בטיחות המפעיל. נקה את שלטי הבטיחות בעזרת סבון עדין ומים. אין להשתמש בחומרי ניקוי על בסיס ממיסים, כיוון שהם עלולים לפגוע בחומר שממנו עשוי שלט הבטיחות.

## סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

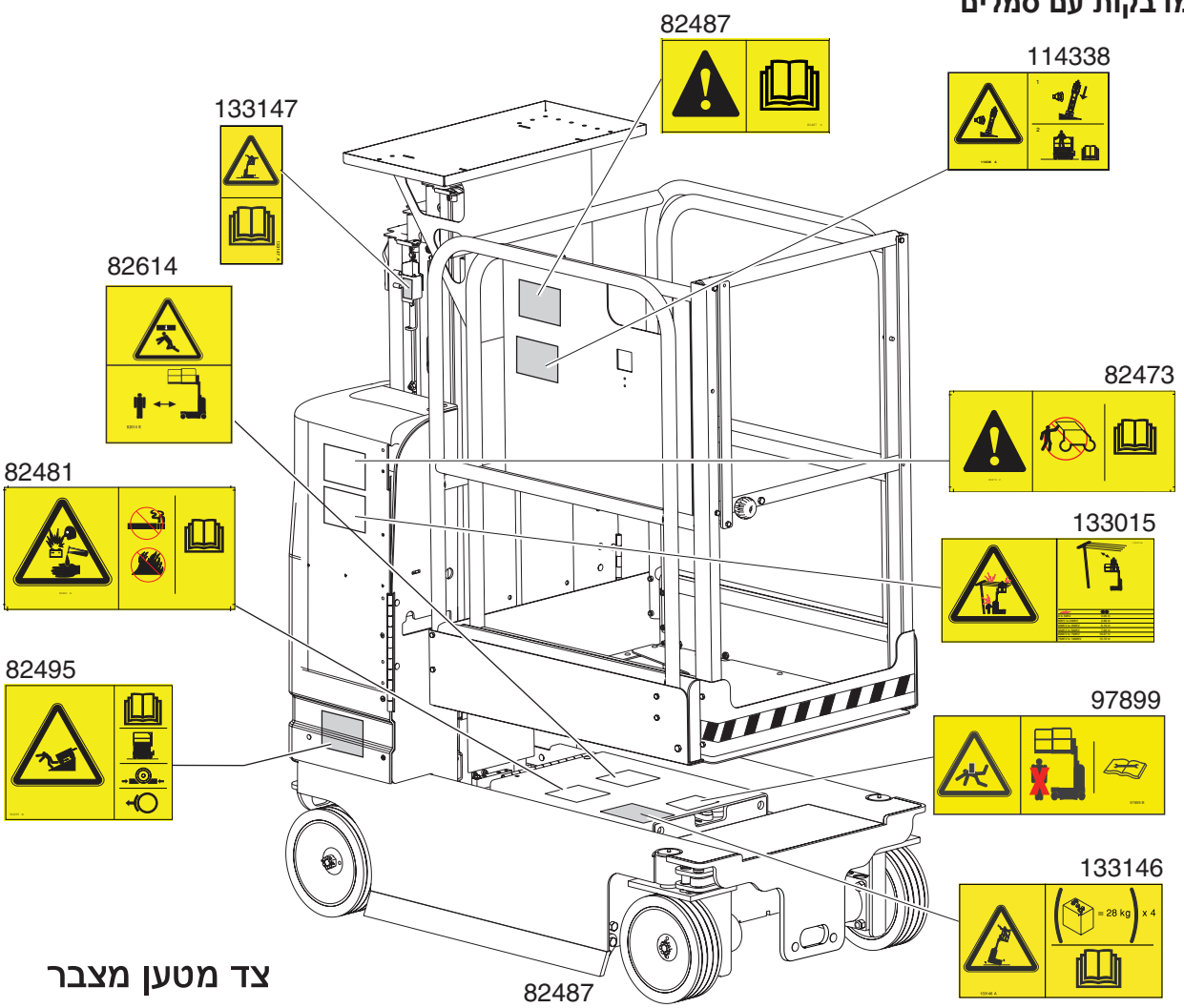
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  קרא את המדריך למפעיל |  קרא את מדריך השירות |  סכנת מחיצה |  העישון אסור |  סכנת התנגשות |
|  סכנת התנגשות |  סכנת התהפכות |  סכנת התהפכות |  השתמש בפיסת קרטון או נייר כדי לחפש נזילות |  סכנת התחשמלות |
|  סכנת התחשמלות |  סכנת פיצוץ |  סכנת שרפה |  סכנת כווייה |  סכנת פגיעת נוזל בעור |
|  תרשים הובלה |  קשירה |  התרחק מחלקים נעים |  העבר את המכונה לפני שטח ישרים |  המצברים משמשים כמשקולות נגדיות |
|  שמור על מרחק כנדרש |  רק אנשי תחזוקה שעברו הכשרה מורשים לפתוח את התאים |  חסום גלגלים |  שחרר בלמים |  AC מוארק תלת-גידי בלבד |

## סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

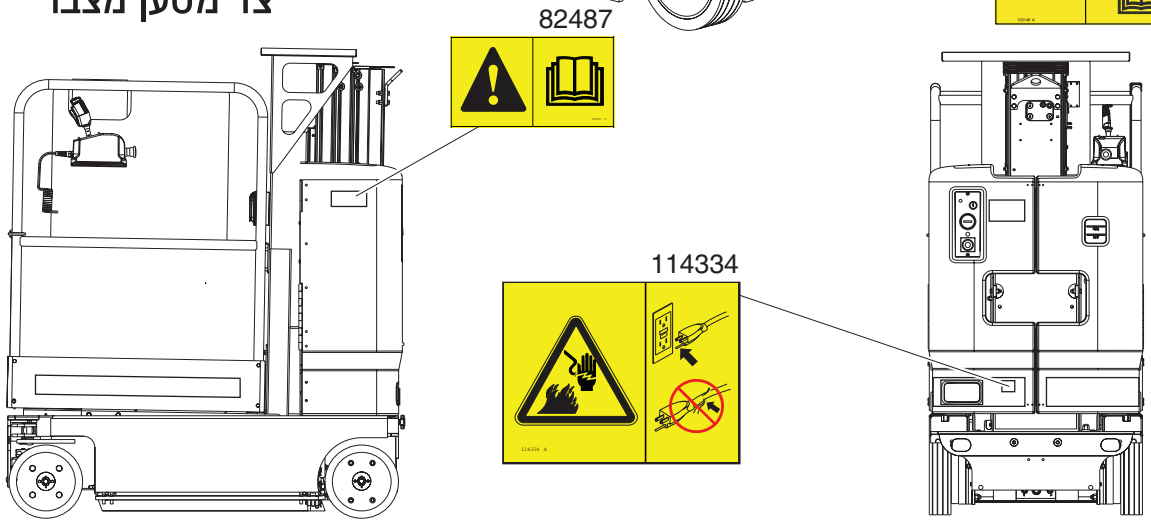
| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  החלף גידים וכבלים פגומים |  עומס על הגלגל |  כוח צד |  נקודת חיבור רצועה |  גובה המתח להפעלת במת ההרמה |
|  גובה הלחץ בצינור האוויר המחובר לבמת ההרמה |  מהירות רוח |  הורדת חירום | | |
|   כושר הרמה מרבי כולל נוסע |   כושר הרמה מרבי כולל נוסע, כלים ומגש | | | |

# בטיחות כללית

## שלטי בטיחות ומיקומם מדבקות עם סמלים

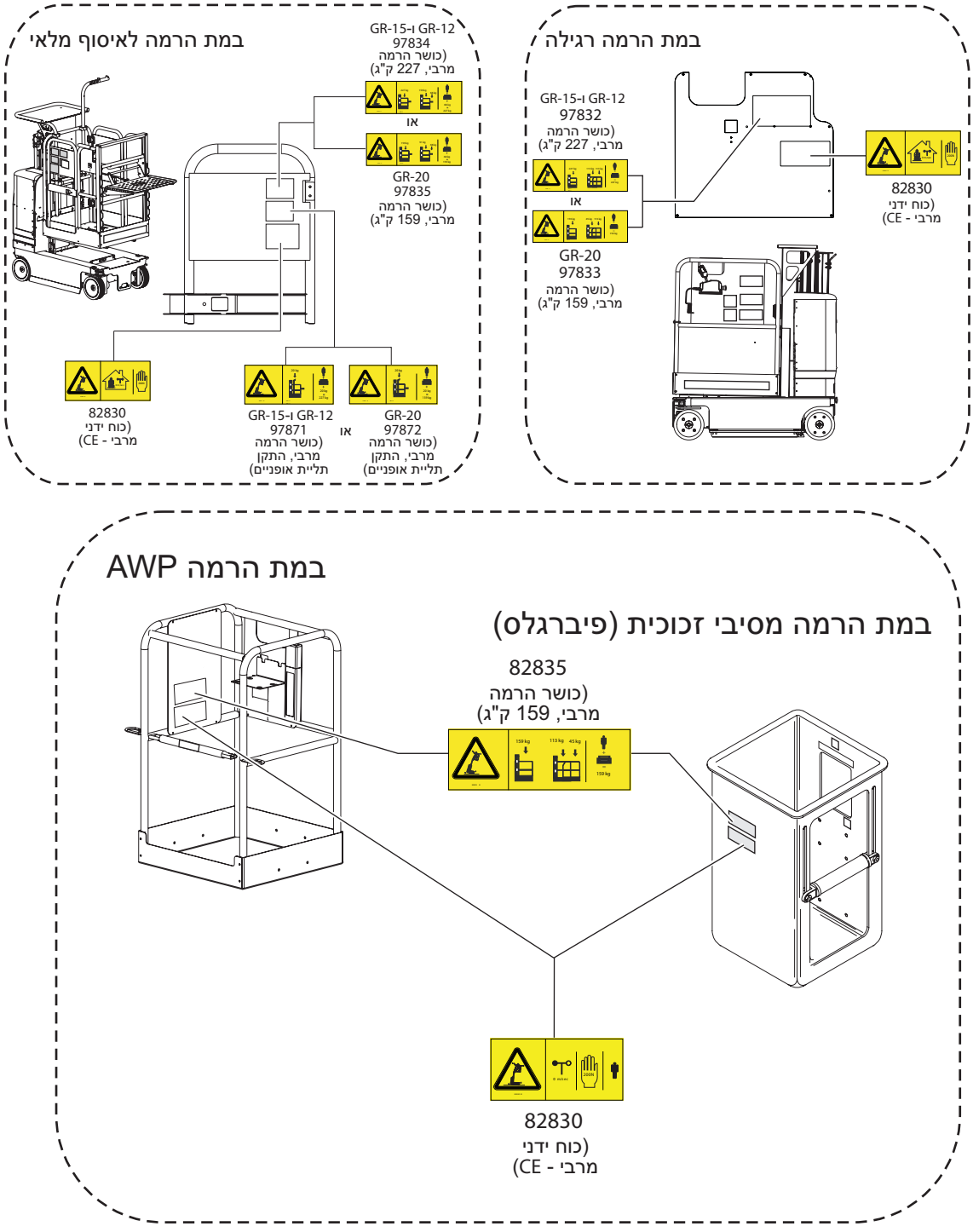



## צד מטען מצבר



# בטיחות כללית

## שלטי בטיחות ומיקומם מדבקות עם סמלים



# בטיחות אישית

## הגנה מפני נפילה

אין צורך להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בעת הפעלת מכונה זו. אם יש להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בגלל אופי אתר העבודה או כללי המעסיק, יש להפעיל בהתאם להנחיות שלהלן:

כל הציוד המגן האישי מפני נפילה חייב לעמוד בדרישות תקנות החוק התקפות. חובה לבדוק אותו ולהשתמש בו בהתאם להוראות יצרן הציוד המגן האישי מפני נפילה.

# בטיחות באזור העבודה

## ⚠ סכנות התחשמלות



למכונה זו אין בידוד חשמלי והיא לא תספק הגנה כאשר היא באה במגע עם זרם חשמל או כאשר היא בקרבתו.



שמור על מרחקי בטיחות מקווי מתח חשמלי וממתקנים דומים, בהתאם לתקנות החוק התקפות ובהתאם לטבלה שלהלן.

| מתח קו | מרווח דרוש |
|---|---|
| 0 עד 50KV | 3.05 מ' |
| 50KV עד 200KV | 4.60 מ' |
| 200KV עד 350KV | 6.10 מ' |
| 350KV עד 500KV | 7.62 מ' |
| 500KV עד 750KV | 10.67 מ' |
| 750KV עד 1,000KV | 13.72 מ' |

ודא שבמת ההרמה יכולה לנוע מבלי לגעת בקו החשמל, שהיא לא באה במגע עם קו מתח מתנדנד או רפוי והיזהר מרוחות חזקות וסוערות.

התרחק מהמכונה אם היא באה במגע עם קווי מתח חי. חל איסור על עובדים הנמצאים על הקרקע או בתוך במת ההרמה לגעת במכונה ולהפעילה עד לניתוק המתח בקווי המתח.

אין להפעיל את המכונה במהלך סופות או ברקים.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

## ⚠ סכנות התהפכות

אסור שמשקל הנוסעים, משקל הציוד ומשקל החומרים יעלו על כושר ההרמה המרבי של במת ההרמה או של שלוחת במת ההרמה. המשקל במגשים ובכל אחד ממתקני תליית האופניים הוא חלק מהעומס הכללי על במת ההרמה.

| כושר הרמה מרבי - GR-12 ו-GR-15 | |
|---|---|
| **במת הרמה רגילה** | **227 ק"ג** |
| מגש עמדת עבודה (אופציה) | 22 ק"ג |
| מגש חבילות (אופציה) | 68 ק"ג |
| מספר נוסעים מרבי | 1 |
| **במת הרמה לאיסוף מלאי** | **227 ק"ג** |
| מגש תחנת עבודה מתכוונן | 68 ק"ג |
| מגש חבילות (אופציה) | 68 ק"ג |
| התקן לתליית אופניים (אופציה) (כל אחד) | 20 ק"ג |
| מספר נוסעים מרבי | 1 |
| **AWP ובמות הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס)** | **159 ק"ג** |
| מספר נוסעים מרבי | 1 |

| כושר הרמה מרבי - GR-20 | |
|---|---|
| **במת הרמה רגילה** | **159 ק"ג** |
| **במת הרמה לאיסוף מלאי** | **159 ק"ג** |
| מגש תחנת עבודה מתכוונן | 68 ק"ג |
| התקן לתליית אופניים (אופציה) (כל אחד) | 20 ק"ג |
| מספר נוסעים מרבי | 1 |
| **AWP ובמות הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס)** | **159 ק"ג** |
| מספר נוסעים מרבי | 1 |

## בטיחות באזור העבודה



אל תרים את במת ההרמה, אלא אם המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.



אל תסתמך על אזעקת ההטיה כמחוון פלס. אזעקת ההטיה נשמעת במגש מטען המצבר רק כאשר המכונה נמצאת בשיפוע מסוכן.

אם נשמעת אזעקת ההטיה:
הורד את במת ההרמה. העבר את המכונה לפני שטח יציבים וישרים. אם אזעקת ההטיה נשמעת כאשר במת ההרמה מורמת, היזהר במיוחד בעת הורדת במת ההרמה.

אל תנהג במהירות העולה על 0.8 קמ"ש כאשר הבמה מורמת.

בעת הרמת הבמה, עקוב אחר שיעורי הכוח הידני המותר ואחר מספר הנוסעים המופיעים בעמוד הבא.



אין להפעיל את המכונה במהלך רוחות חזקות או סופות. אין להגדיל את פני השטח של במת ההרמה או של העומס. הגדלת השטח החשוף לרוח תקטין את יציבות המכונה.

הקפד על כללי הזהירות ושמור על מהירות נמוכה כשאתה נוהג במכונה המקופלת בשטח לא חלק, על פסולת, על פני שטח חלקים או בלתי יציבים ובקרבת בורות ופתחים.



אל תסיע את המכונה על שטח לא חלק או בקרבתו, על פני שטח בלתי יציבים או בתנאים מסוכנים אחרים, כאשר הבמה מורמת.

אין להשתמש במכונה כמנוף.

אין לדחוף את המכונה או חפצים אחרים בעזרת במת ההרמה.

אין ליצור מגע בין מבנים סמוכים לבמת ההרמה.

אין לקשור את במת ההרמה למבנים סמוכים.

אין להציב עומסים מחוץ להיקף במת ההרמה.

אין להשתמש בבקרות במת ההרמה כדי לשחרר במת הרמה שנתקעה, שנתקלה במחסום או שמבנה סמוך מונע ממנה מלנוע בצורה תקינה. חובה להוציא את כל העובדים מבמת ההרמה לפני הניסיון לשחרר אותה בעזרת בקרות הקרקע.

## בטיחות באזור העבודה



אין למשוך ואין לדחוף כל עצם הנמצא מחוץ לבמת ההרמה.

| דגם | כוח ידני מרבי מותר | מספר נוסעים מרבי |
|---|---|---|
| CE | 200 ניוטון | מקומות סגורים 1 - בלבד |

אל תשנה ואל תבטל את מתגי ההגבלה.

אל תשנה ואל תנטרל את רכיבי המכונה בצורה שתשפיע על הבטיחות ועל היציבות.

אל תחליף פריטים קריטיים ליציבות המכונה בפריטים בעלי משקל או מפרט שונה.

אל תשתמש במצברים השוקלים פחות מהציוד המקורי. המצברים משמשים כמשקולות נגדיות והם קריטיים ליציבות המכונה. כל מצבר חייב לשקול 28 ק"ג.

אל תבצע שינויים בבמת ההרמה מבלי לקבל אישור מראש ובכתב מהיצרן. תושבות להחזקת כלים או חומרים אחרים המותקנות על הבמה, לוחות סף או מערכת מעקה מגן, עשויים להגדיל את המשקל שבבמת ההרמה ואת פני שטח החתך של הבמה או של העומס.







### ⚠ סכנת מחיצה

הרחק ידיים ואברים ממנגנון התורן.

אל תעבוד מתחת לבמת ההרמה או מתחת לתורן מבלי להרים את מכסה המצבר.

פעל בהיגיון ובשיקול דעת בעת הפעלת המכונה בעזרת הבקר שביחידת הקרקע. שמור על מרחק בטיחות בין המפעיל, המכונה ועצמים קבועים.

אל תניח ואל תחבר עומסים תלויים לאף חלק במכונה זו.

אל תניח על הבמה ואל תחבר אליה או לחלק כלשהו במכונה סולמות או פיגומים.

אל תוביל כלים וחומרים אלא אם הם מפוזרים בצורה שווה ואם העובד שבבמת ההרמה יכול לטפל בהם בבטחה.

אין להשתמש במכונה כאשר היא נמצאת על משטח נע או נייד או כאשר היא נמצאת על רכב.

ודא שכל הצמיגים במצב תקין, שהאומים מהודקים כהלכה ושהפינים המפוצלים מותקנים כהלכה.

# בטיחות באזור העבודה

## ⚠ תפעול בשיפועים מסוכנים

אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על שיעור השיפוע ועל שיעור שיפוע הצד של המכונה. שיעור השיפוע חל רק על מכונות הנמצאות במצב מקופל.

| | |
|---|---|
| **שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל** | 30% (17°) |
| **שיעור שיפוע צד מרבי, מצב מקופל** | 30% (17°) |

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע ולכוח אחיזה מתאים.

## ⚠ סכנות נפילה

מערכת מעקה המגן מספקת הגנה מפני נפילה. אם נוסע במת ההרמה נדרש להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בגלל אופי אתר העבודה או כללי המעסיק, ציוד מגן זה והשימוש בו יהיו בהתאם להוראות יצרן הציוד ודרישות החוק התקפות. השתמש בנקודת חיבור הרצועה המסופקת.

ודא שאין לכלוך על רצפת במת ההרמה.

הורד את מוט המעקה האמצעי של שער הכניסה לבמת ההרמה, חבר את שרשרת שער הכניסה או סגור את שער הכניסה לבמת ההרמה לפני ההפעלה.



אל תשב, אל תעמוד ואל תטפס על מעקות ההגנה של במת ההרמה. שמור תמיד על עמידה יציבה על רצפת במת ההרמה.



אין לרדת מבמת ההרמה כשהיא מורמת.

אל תיכנס אל במת ההרמה ואל תצא ממנה אלא אם המכונה נמצאת במצב מקופל.

הורד את מוט המעקה האמצעי של שער הכניסה לבמת ההרמה או סגור את שער הכניסה לבמת ההרמה לפני ההפעלה.

## ⚠ סכנות התנגשות



הייה מודע למרחק הראייה המוגבל ולאזורים המתים בעת הנסיעה או ההפעלה.

הייה מודע למצבה הפתוח של במת ההרמה בעת הזזת המכונה.

המכונה חייבת להיות על פני שטח ישרים או להיות מאובטחת לפני שחרור הבלמים.



בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו מכשולים עיליים או סכנות נוספות.

הייה מודע לסכנות מחיצה בעת אחיזה במעקה ההגנה של במת ההרמה.



המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

## בטיחות באזור העבודה



אל תוריד את במת ההרמה אלא אם אין עובדים ומכשולים תחתיה.



הגבל את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי פני השטח, לצפיפות, לשיפוע, למיקום העובדים ולכל גורם נוסף העלול לגרום להתנגשות.

אל תפעיל את המכונה בנתיב של מנוף או של מכונות עיליות נעות כלשהן, אלא אם בקרות המנוף ננעלו ו/או ננקטו אמצעי זהירות למניעת התנגשות אפשרית.

אין לבצע פעלולים ואין להתפרע בזמן הפעלת המכונה.

### ⚠ סכנת פציעה גופנית

אין להפעיל את המכונה כאשר יש נזילת שמן הידרולי או דליפת אוויר. דליפת אוויר או נזילת נוזל הידרולי עלולות לחדור אל תוך העור ו/או לגרום לכווייה.

מגע לא נכון ברכיבים הנמצאים מתחת למכסה עלול לגרום לפציעה חמורה. רק אנשי תחזוקה שעברו הכשרה מורשים לפתוח את התאים. המפעיל רשאי לגשת לפתחים אלו רק בעת ביצוע בדיקה לפני הפעלה. כל התאים חייבים להיות סגורים ומאובטחים בזמן ההפעלה.

### ⚠ סכנות התפוצצות ושרפה

אל תפעיל את המכונה ואל תטען את המצבר במקומות מסוכנים או במקומות שבהם עשויים להימצא גזים דליקים, נפיצים, או חלקיקים אחרים דומים.

### ⚠ סכנות במכונה תקולה

אל תשתמש במכונה תקולה או במכונה שאינה פועלת.

בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלת המכונה ובדוק את כל הפעולות לפני כל משמרת. סמן מיד מכונה תקולה או מכונה שאינה פועלת והשבת אותה.

ודא ביצוע של כל עבודות התחזוקה כמפורט במדריך זה ובמדריך השירות המתאים.

ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות.

ודא שמדריך המפעיל, מדריך הבטיחות ומדריך תחומי האחריות מלאים, קריאים ונמצאים במכל האחסון שבבמת ההרמה.

### ⚠ סכנות נזק לרכיבים

אל תשתמש במטען מצברים בעל מתח העולה על 24V כדי לטעון את המצברים.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

# בטיחות באזור העבודה

## ⚠ בטיחות מצבר

### סכנות כווייה



מצברים מכילים חומצה. בזמן העבודה עם מצברים, הרכב תמיד משקפיים ולבש תמיד בגדי מגן.

הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

אל תחשוף את המצברים או את המטען למים או לגשם במהלך הטעינה.

### סכנות פיצוץ



הרחק ניצוצות, להבות ומוצרי טבק בוערים מהמצבר. מצברים פולטים גז נפיץ.



מגש המצבר אמור להישאר פתוח במהלך כל מחזור הטעינה.



אל תחבר את הדקי המצבר או את נעלי הכבלים בעזרת כלים העלולים לגרום לניצוצות.

### סכנת נזק לרכיבים

אל תשתמש במטען מצברים בעל מתח העולה על 24V כדי לטעון את המצברים.

### סכנות התחשמלות/כווייה



חבר את מטען המצבר לשקע חשמלי AC תלת-גידי מוארק בלבד.

בדוק ואתר בכל יום חוטים, כבלים וגידים פגומים. החלף פריטים פגומים לפני ההפעלה.

מנע התחשמלות/כוויות מהדקי המצבר. הסר את כל הטבעות, השעונים ותכשיטים אחרים.

### סכנת התהפכות

אל תשתמש במצברים השוקלים פחות מהציוד המקורי. המצברים משמשים כמשקולות נגדיות והם קריטיים ליציבות המכונה. כל מצבר חייב לשקול 28 ק"ג.

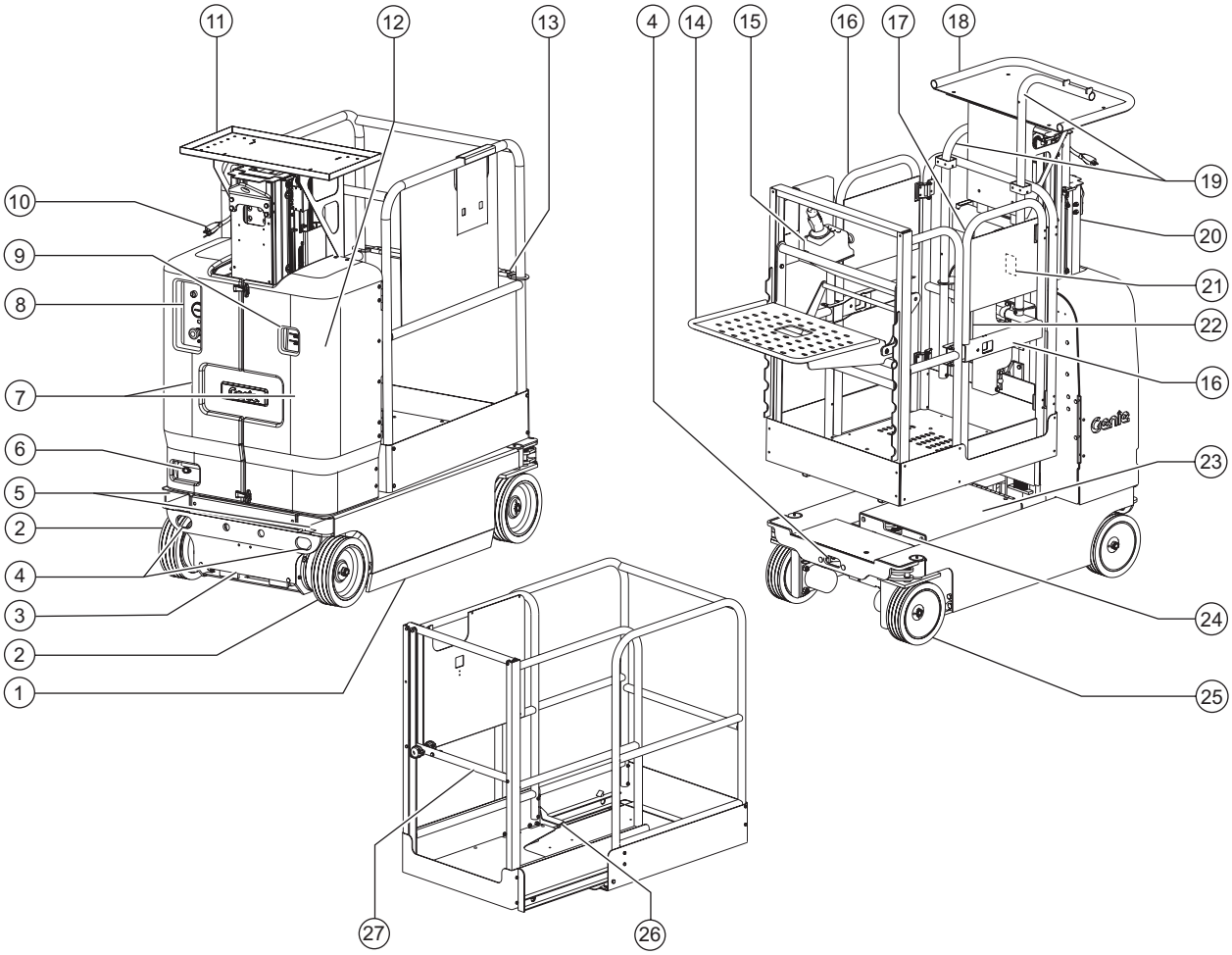
### סכנת הרמה

השתמש במספר האנשים המתאים ובטכניקות ההרמה המתאימות בעת הרמת מצברים.

### נעל לאחר כל שימוש

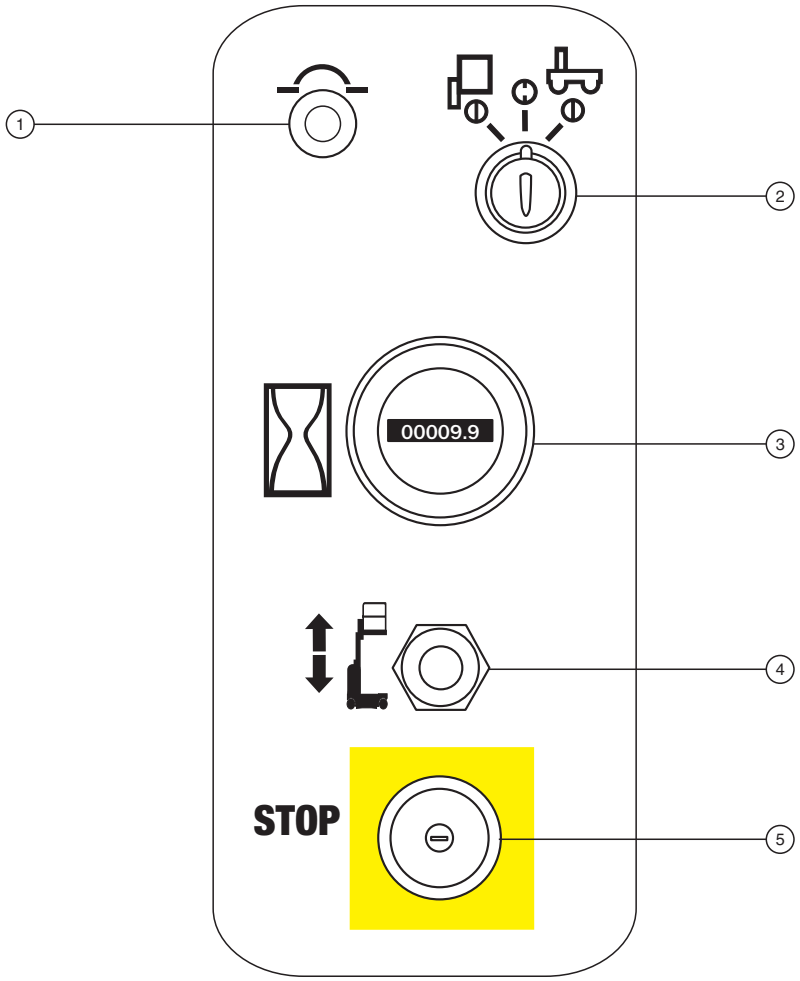
1. בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.
2. הורד את במת ההרמה.
3. סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.
4. חסום את הגלגלים בעזרת סדים.
5. טען את המצברים.

## מקרא




1 מגן בורות
2 צמיג שאינו מיועד להיגוי
3 שסתום הורדה בחירום
4 קשירה להובלה
5 כיס מזלג
6 תצוגת מטען מצבר
7 מכסים
8 בקרות קרקע
9 מחוון מפלס שמן הידרולי
10 מתח לחיבור במת הרמה/ מטען מצבר לממיר אופציונלי
11 מגש תחנת עבודה (אם קיים)
12 כפתור משאבת שחרור בלם (מתחת למכסים)
13 מוט מעקה כניסה אמצעי
14 מגש תחנת עבודה מתכוונן
15 בקרות במת הרמה
16 שער כניסה כפול
17 נקודת עיגון לרצועה
18 מגש חבילות (אם קיים)
19 התקן לתליית אופניים (אם קיים)
20 תורן
21 שקע ממסר פחת
22 תא אחסון למדריך
23 מכסה תא מצבר
24 מנעול מכסה מצבר
25 צמיג היגוי
26 דוושת שחרור שלוחת במת הרמה
27 שער כניסה לשלוחת במת הרמה

## בקרות




**לוח בקרה - יחידת קרקע**

1 מתג מפתח לבחירה בבמת הרמה/לכיבוי/ביחידת קרקע

סובב את מתג המפתח למצב במת הרמה ובקרות במת ההרמה יפעלו. סובב את מתג המפתח למצב כבוי והמכונה תכבה. סובב את מתג המפתח למצב הבסיס ובקרות יחידת הקרקע יפעלו.

2 נתיך נדרך 7 אמפר למעגלים חשמליים

3 מד שע"מ

מציין את מספר השעות שבהן המכונה הייתה בשימוש.

4 מתג הרמה/הורדת במת ההרמה

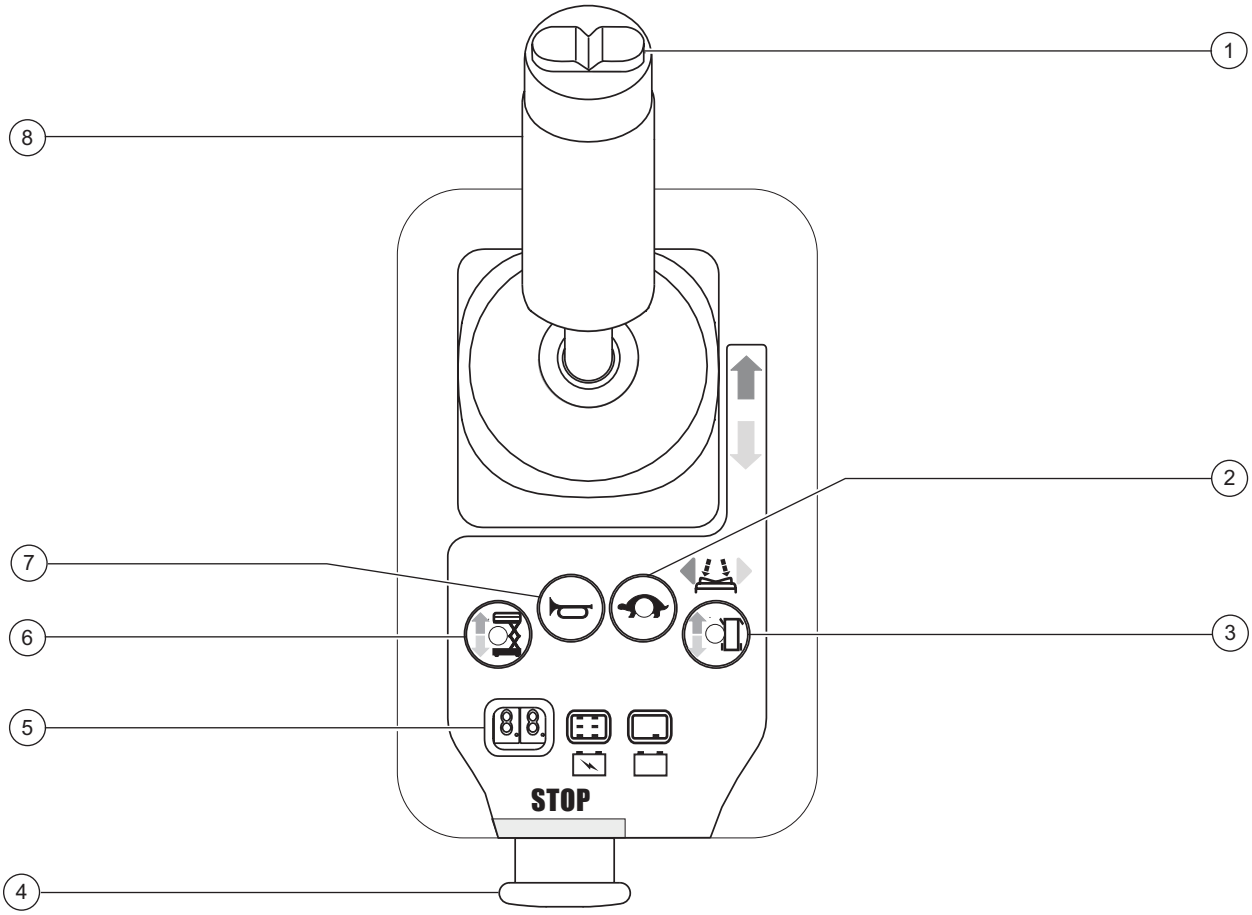


הזז את המתג למעלה ובמת ההרמה תתרומם. הזז את המתג למטה ובמת ההרמה תרד.

5 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי" כדי לעצור את כל הפעולות. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

## בקרות




**לוח בקרה - במת הרמה**

1 מתג בוהן לפעולות היגוי

2 לחצן מהירות נסיעה

3 לחצן בחירת פעולת נסיעה

4 לחצן עצירת חירום אדום

5 צג אבחון LED/מחוון עומס יתר על במת ההרמה/ מחוון טעינת מצבר

6 לחצן בחירת פעולת הרמה

7 לחצן צופר

8 ידית בקרה פרופורציונלית ומתג אפשור פעולה לפעולות ההרמה והנסיעה

# בקרות

**לוח בקרה - במת הרמה**

1 מתג בוהן לפעולות היגוי

לחץ על מתג הבוהן לאחד הכיוונים כדי להפעיל את פעולת ההיגוי.

2 לחצן מהירות נסיעה

לחץ על לחצן זה כדי להפעיל את פעולת הנסיעה האטית. נורית החיווי תידלק בעת בחירה בהינע אטי.

3 לחצן בחירת פעולת נסיעה



לחץ על לחצן זה כדי להפעיל את פעולת הנסיעה.

4 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי" כדי לעצור את כל הפעולות. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

5 LED

צג אבחון, מחוון לטעינת מצבר ומחוון עומס יתר על במת ההרמה.

6 לחצן בחירת פעולת הרמה



לחץ על לחצן זה כדי להפעיל את פעולת ההרמה.

7 לחצן צופר

לחץ על לחצן הצופר כדי להשמיע צפצוף. שחרר את לחצן הצופר כדי להפסיק את הצפצוף.

8 ידית בקרה פרופורציונלית ומתג אפשור פעולה לפעולות ההרמה והנסיעה

פעולת הרמה: לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית בקרת במת ההרמה והחזק אותו לחוץ כדי לאפשר את פעולת ההרמה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול, והבמה תתרומם. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, והבמה תרד. אזעקת ההורדה אמורה להישמע בעת הורדת במת ההרמה.

פעולת נסיעה: לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית בקרת במת ההרמה והחזק אותו לחוץ כדי לאפשר את פעולת הנסיעה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול שעל לוח הבקרה, והמכונה תנוע בכיוון שאליו פונה החץ הכחול. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב שעל לוח הבקרה, והמכונה תנוע בכיוון שאליו פונה החץ הצהוב.

## בדיקות



### אל תפעיל את המכונה אלא אם:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך זה למפעיל.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

**2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.**

**לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את הבדיקה לפני ההפעלה.**

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

### יסודות בדיקה לפני הפעלה

באחריות המפעיל לבצע בדיקה לפני הפעלה ועבודות תחזוקה תקופתיות.

הבדיקה לפני ההפעלה היא בדיקה חזותית המבוצעת על ידי המפעיל לפני כל משמרת. הבדיקה מיועדת לגלות אם לכאורה משהו לא תקין במכונה, לפני שהמפעיל מבצע את בדיקות הפעולה.

הבדיקה לפני ההפעלה משמשת גם כדי לקבוע אם יש צורך לבצע עבודות תחזוקה שגרתיות. המפעיל רשאי לבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

פנה לרשימה שבעמוד הבא ובדוק את כל אחד מן הפריטים.

אם מתגלים נזק במכונה או סטייה לא מאושרת מהמצב שבו היא התקבלה מהמפעל, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה.

תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן. לאחר סיום התיקונים חייב המפעיל לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני ביצוע בדיקות הפעולה.

בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות במדריך תחומי האחריות.

# בדיקות

## בדיקה לפני הפעלה

- ❑ ודא שמדריך המפעיל, מדריך הבטיחות ומדריך תחומי האחריות מלאים, קריאים ונמצאים בתא האחסון שעל במת ההרמה.
- ❑ ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות. ראה סעיף בדיקות.
- ❑ אתר נזילות שמן הידרולי ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל מצברים ובדוק שמפלס הנוזל תקין. הוסף מים מזוקקים אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.

בדוק את הרכיבים או את האזורים הבאים. אתר נזק, חלקים שלא הותקנו כהלכה או חלקים חסרים ושינויים לא מאושרים:

- ❑ רכיבים חשמליים, חיווט וכבלי חשמל
- ❑ יחידת כוח הידרולית, מכל הידרולי, צינורות הידרוליים, אביזרים, צילינדרים וסעפות
- ❑ אריזת המצבר וחיבוריו
- ❑ מנועי הינע
- ❑ צמיגים וגלגלים
- ❑ סרט הארקה
- ❑ מתגי הגבלה, אזעקות וצופר
- ❑ אזעקות ואורות אזהרה (אם קיימים)
- ❑ אומים, ברגים ומהדקים אחרים
- ❑ מוט מעקה אמצעי, שרשרת או שער כניסה לבמת ההרמה
- ❑ כבלי רצף וגלגלי רצועה (פולי)
- ❑ מגני בורות
- ❑ שלוחת במת הרמה (אם קיימת)
- ❑ מגשי עבודה והתקנים לתליית אופניים (אם קיימים)
- ❑ רכיבי שחרור בלם
- ❑ מכסה מצבר
- ❑ עמודי תורן ומשקולת נגדית
- ❑ ידית (ג'ויסטיק) בקרת במת ההרמה

בדוק את כל המכונה ואתר:

- ❑ סדקים בריתוכים או ברכיבים מבניים
- ❑ פגיעות או נזק למכונה
- ❑ חלודה, שיתוך או התחמצנות חריגים
- ❑ ודא שכל הרכיבים המכניים ושאר הרכיבים הקריטיים נמצאים ושכל התקני ההידוק והפינים הנלווים נמצאים במקומם ומהודקים כהלכה.

הערה: אם חובה להרים את במת ההרמה כדי לבדוק את המכונה, ודא שמכסה המצבר נמצא במקומו. ראה סעיף הוראות הפעלה.

# בדיקות



## אל תפעיל את המכונה אלא אם:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך זה למפעיל.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

**3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.**

**לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות הפעולה.**

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

## יסודות בדיקות פעולה

בדיקות הפעולה מיועדות לגלות כשלים כלשהם לפני החזרת המכונה לשירות. המפעיל חייב לעקוב אחר ההוראות שלב אחר שלב כדי לבדוק את כל פעולות המכונה.

לעולם אין להשתמש במכונה תקולה. אם התגלו כשלים, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה. תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן.

לאחר סיום התיקונים המפעיל חייב לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני החזרת המכונה לשירות.

# בדיקות

1 בחר באזור יציב, ישר וללא מכשולים.

2 ודא שהמצברים מחוברים.

## בבקרות הקרקע

3 משוך את לחצני עצירת החירום האדומים שבבמת ההרמה ושביחידת הקרקע למצב "פועל".

4 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

5 התבונן בקריאת צג אבחון ה-LED שבבקרות במת ההרמה.

⊙ תוצאה: צג ה-LED אמור להיראות כמו בתמונה משמאל.



**בדוק את העצירה בחירום**

6 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שביחידת הקרקע למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

7 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

**בדוק את פעולות ההרמה/ההורדה**

האזהרות הקוליות שבמכונה זו והצופר הרגיל מגיעים כולם מאותה אזעקה מרכזית. הצופר הוא צליל קבוע. אזעקת ההורדה מופעלת בקצב של 60 צפצופים בדקה. האזעקה שכבית כאשר מגני הבורות לא הופעלו, נשמעת בקצב של 300 צפצופים בדקה. האזעקה שכבית כאשר המכונה לא מפולסת נשמעת בקצב של 600 צפצופים בדקה. ניתן להשתמש גם בצופר אופציונלי בדומה לזה שבכלי רכב.

8 הפעל את פעולת ההרמה.

⊙ תוצאה: במת ההרמה אמורה לעלות.

9 הפעל את פעולת ההורדה.

⊙ תוצאה: במת ההרמה אמורה לרדת. אזעקת ההורדה אמורה להישמע בעת הורדת במת ההרמה.

**בדוק את הורדה בחירום**

10 הפעל את פעולת ההרמה והרם את הבמה לגובה של כ-60 ס"מ.

11 משוך את כפתור ההורדה בחירום הממוקם בבסיס המכונה מתחת לתורן.

⊙ תוצאה: במת ההרמה אמורה לרדת. אזעקת ההורדה לא תישמע.

12 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

## בבקרות במת ההרמה

**בדוק את העצירה בחירום**

13 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

**בדוק את הצופר**

14 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

15 לחץ על לחצן הצופר.

⊙ תוצאה: הצופר אמור להישמע.

# בדיקות

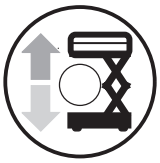
**בדוק את מתג אפשור הפעולה**

16 אל תחזיק את מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה.

17 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול ולאחר מכן בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב.

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

**בדוק את פעולות ההרמה/ההורדה**



18 לחץ על לחצן בחירת פעולת ההרמה.

19 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ.

20 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול.

⊙ תוצאה: במת ההרמה אמורה לעלות. מגני הבורות אמורים לפעול

21 שחרר את ידית הבקרה.

⊙ תוצאה: עליית במת ההרמה אמורה להיעצר.

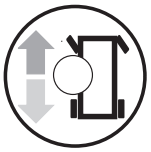
22 לחץ על מתג אפשור הפעולה והחזק אותו לחוץ. הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב.

⊙ תוצאה: במת ההרמה אמורה לרדת. אזעקת ההורדה אמורה להישמע בעת הורדת במת ההרמה.

בעת הורדת במת ההרמה, במת ההרמה אמורה לעצור כאשר היא נמצאת במרחק של כ-2.1 מ' מן הקרקע. ודא שהאזור שמתחת לבמת ההרמה פנוי ממכשולים ומעובדים לפני שתמשיך. כדי להמשיך ולהוריד את הבמה, שחרר את ידית הבקרה, המתן 5 שניות ולאחר מכן הזז שוב את ידית הבקרה.

**בדוק את ההיגוי**

הערה: בעת ביצוע בדיקות פעולות ההיגוי והנסיעה, עמוד בתוך במת ההרמה ופנה לצד ההיגוי של המכונה.



23 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

24 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ.

25 לחץ על מתג הבוהן שבחלקה העליון של ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונה המשולש הכחול שעל לוח הבקרה.

26 לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה.

⊙ תוצאה: גלגלי ההיגוי אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונה המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה.

**בדוק את הנסיעה ואת הבלימה**

27 לחץ על מתג אפשור הפעולה והחזק אותו לחוץ.

28 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול שעל לוח הבקרה, עד אשר המכונה תתחיל לנוע ולאחר מכן החזר את הידית למצבה האמצעי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הכחול שעל לוח הבקרה ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

## בדיקות

29 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב שעל לוח הבקרה, עד אשר המכונה תתחיל לנוע ולאחר מכן החזר את הידית למצבה האמצעי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הצהוב שעל לוח הבקרה ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

הערה: הבלמים חייבים להיות מסוגלים לעצור את המכונה על כל שיפוע שעליו היא מסוגלת לעלות.

**בדוק את פעולת חיישן ההטיה**
**(אם המכונה לא מצוידת בכלי לבדיקת חיישן ההטיה)**

הערה: בצע בדיקה זו מיחידת הקרקע בעזרת בקר במת ההרמה. אל תעמוד בתוך במת ההרמה.

30 לחץ על לחצן בחירת פעולת ההרמה.

31 הורד את במת ההרמה במלואה.

32 הצב פיסת עץ בגודל של 2x4 אינץ' או פיסת עץ דומה לפני כל אחד מהגלגלים בצד אחד של המכונה.

33 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

34 העלה את המכונה על שתי פיסות העץ.

35 לחץ על לחצן בחירת פעולת ההרמה.

36 הרם את במת ההרמה.

⊙ תוצאה: לפני שבמת ההרמה מתרוממת לגובה של כ-30 ס"מ, פעולת ההרמה אמורה לעצור, אמורה להישמע אזעקה וצג ה-LED אמור להציג את הקוד LL.

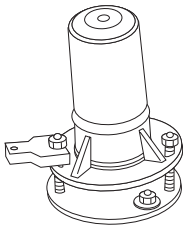
37 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

38 לחץ על מתג אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול ולאחר מכן בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב.

⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה לא אמורה לעבוד בשני הכיוונים.

39 הורד את במת ההרמה והורד את המכונה משתי פיסות העץ.

**בדוק את מהירות הנסיעה המוגבלת**
**(אם המכונה מצוידת בכלי לבדיקת חיישן ההטיה)**



40 אתר את חיישן ההטיה שמעל לוח הבקרות ביחידת הקרקע מאחורי מכסה בקרות יחידת הקרקע.

41 לחץ על צִדו האחד של חיישן ההטיה והצב כלי בדיקה לחיישן ההטיה מתחת לאחד ההדקים.

⊙ תוצאה: האזעקה, הממוקמת בתוך במת ההרמה, אמורה לפעול לאחר כשנייה אחת.

42 בדוק את כל פעולות הבקרה מיחידת הקרקע ומבמת ההרמה.

⊙ תוצאה: לפני שבמת ההרמה מתרוממת לגובה של כ-30 ס"מ, פעולת ההרמה אמורה לעצור, אמורה להישמע אזעקה וצג ה-LED אמור להציג את הקוד LL.

43 הוצא את כלי הבדיקה של חיישן ההטיה.

44 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

# בדיקות

**בדוק את מהירות הנסיעה המוגבלת**

45 לחץ על לחצן בחירת פעולת ההרמה.

46 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ. הרם את במת ההרמה לגובה של כ-60 ס"מ מעל פני הקרקע.

47 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

48 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ. הזז לאט את ידית הבקרה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר במת ההרמה מורמת לא תעלה על 20 ס"מ לשנייה.

אם מהירות הנסיעה עולה על 20 ס"מ לשנייה כאשר במת ההרמה מורמת, סמן מיד את המכונה והשבת אותה.

**בדוק את מגני הבורות**

הערה: מגני הבורות אמורים לפעול אוטומטית כאשר במת ההרמה מורמת. מגני הבורות מפעילים מתג הגבלה אחר המאפשר למכונה להמשיך לפעול. אם מגני הבורות לא פועלים, תישמע אזעקה והמכונה לא תיסע.

49 הרם את במת ההרמה.

⊙ תוצאה: כאשר במת ההרמה מורמת לגובה של 1.2 מ' מעל פני הקרקע, מגני הבורות אמורים לפעול.

50 לחץ על מגני הבורות בצד אחד ולאחר מכן בצד השני.

⊙ תוצאה: מגני הבורות אמורים לא לזוז.

51 הורד את במת ההרמה.

⊙ תוצאה: מגני הבורות אמורים לחזור למצבם המקופל.

52 הצב פיסת עץ בגודל של 2x4 אינץ' או פיסת עץ דומה מתחת למגן הבורות. הרם את במת ההרמה.

⊙ תוצאה: לפני שבמת ההרמה מגיעה לגובה של 2.1 מ' מעל פני הקרקע, אמורה להישמע אזעקה ופעולת הנסיעה לא אמורה לעבוד.

53 הורד את במת ההרמה והסר את פיסת העץ בגודל של 2x4 אינץ'.

# בדיקות



## אל תפעיל את המכונה אלא אם:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך זה למפעיל.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

**4 בדוק את אזור העבודה.**

**לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות אזור העבודה.**

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

## עקרונות

בדיקת אזור העבודה מסייעת למפעיל לקבוע אם אזור העבודה מתאים לפעולתה הבטוחה של המכונה. הבדיקה תבוצע על ידי המפעיל לפני הכנסת המכונה אל תוך אזור העבודה.

באחריות המפעיל לקרוא ולזכור את הסכנות שבאתר העבודה ולאחר מכן לשים לב ולהימנע מהן בעת נסיעה במכונה, בעת קיבועה ובעת הפעלתה.

## בדיקת אזור העבודה

הייה מודע למצבים המסוכנים שלהלן והימנע מהם:

- פתחים ובורות
- גבשושיות, מכשולים על הרצפה או פסולת
- פני שטח משופעים
- פני שטח לא יציבים או חלקים
- מכשולים עיליים וכבלי מתח גבוה
- מקומות מסוכנים
- תמיכה לא מספקת של פני השטח בנשיאת כל כוחות העומס שמפעילה המכונה
- רוח ותנאי מזג אוויר
- נוכחות עובדים לא מורשים
- תנאים לא בטוחים אפשריים אחרים

# בדיקות

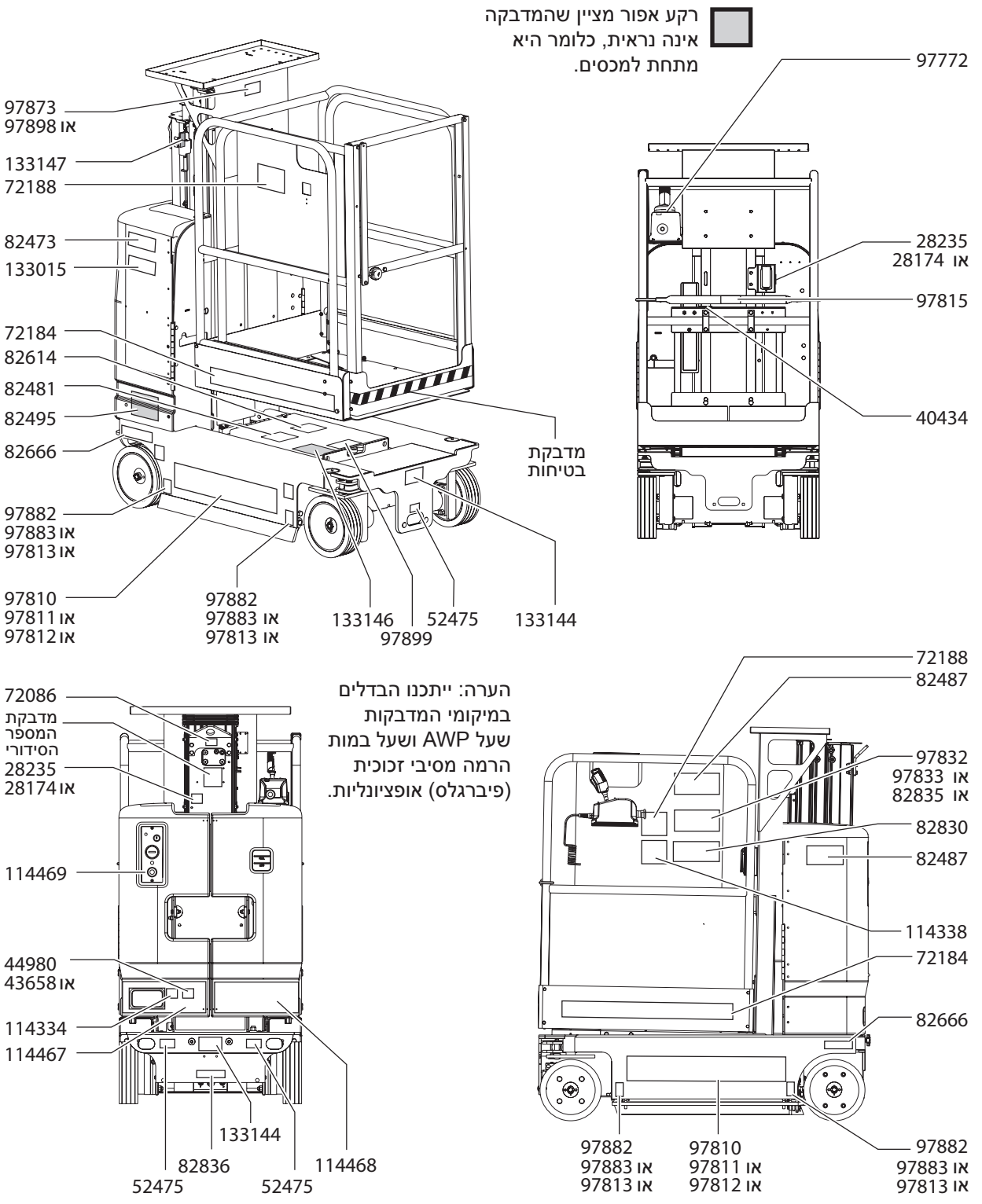
## בדיקת מדבקות עם סמלים במת הרמה רגילה ו-AWP

קבע אם מופיעים סמלים או מילים במדבקות שעל המכונה שלך. השתמש בבדיקה המתאימה כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

| מק"ט | תיאור | כמות |
|---|---|---|
| 28174 | מדבקה - מתח לבמת הרמה, 230V | 2 |
| 28235 | מדבקה - מתח לבמת הרמה, 115V | 2 |
| 40434 | מדבקה - עיגון לרצועה | 1 |
| 43658 | מדבקה - מתח למטען, 230V | 1 |
| 44980 | מדבקה - מתח למטען, 115V | 1 |
| 52475 | מדבקה - קשירה להובלה | 3 |
| 72086 | מדבקה - עין הרמה | 1 |
| 72184 | קישוט - Genie Runabout | 2 |
| 72188 | מדבקה - חִצי כיוון | 2 |
| 82473 | מדבקה - גישה לתאים | 1 |
| 82481 | מדבקה - בטיחות מצבר | 1 |
| 82487 | מדבקה - קרא מדריך | 2 |
| 82495 | מדבקה - בטיחות שחרור בלם והוראות הפעלה | 1 |
| 82614 | מדבקה - סכנת התנגשות | 1 |
| 82666 | מדבקה - כיס מזלג | 2 |
| 82830 | מדבקה - כוח ידני מרבי, 200 ניוטון, CE | 1 |
| 82835 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, 159 ק"ג (דגמים עם AWP ועם במת הרמה מסיבי זכוכית) | 1 |
| 82836 | מדבקה - הורדה בחירום | 1 |
| 97772 | ציפוי - בקרות במת הרמה | 1 |
| 97810 | קישוט - Genie GR-12 | 2 |
| 97811 | קישוט - Genie GR-15 | 2 |

| מק"ט | תיאור | כמות |
|---|---|---|
| 97812 | קישוט - Genie GR-20 | 2 |
| 97813 | מדבקה - עומס גלגל, GR-20 | 4 |
| 97815 | מדבקה - הורד מעקה אמצעי | 6 |
| 97832 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, 227 ק"ג, GR-12, GR-15 (דגמים עם במת הרמה רגילה) | 1 |
| 97833 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, 159 ק"ג, GR-20 (דגמים עם במת הרמה רגילה) | 1 |
| 97873 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, מגש תחנת עבודה, 22 ק"ג, GR-12, GR-15 | 1 |
| 97882 | מדבקה - עומס גלגל, GR-12 | 4 |
| 97883 | מדבקה - עומס גלגל, GR-15 | 4 |
| 97898 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, מגש חבילות, 68 ק"ג, GR-12, GR-15 | 1 |
| 97899 | מדבקה - סד בטיחות | 1 |
| 114334 | מדבקה - סכנת התחשמלות, תקעים | 1 |
| 114338 | מדבקה - סכנת התהפכות, אזעקת הטיה | 1 |
| 114467 | קישוט - רצועה אפורה, צד שמאל | 1 |
| 114468 | קישוט - רצועה אפורה, צד ימין | 1 |
| 114469 | לוח בקרה - יחידת קרקע | 1 |
| 133015 | מדבקה - סכנת התחשמלות | 1 |
| 133144 | מדבקה - תרשים הובלה | 2 |
| 133146 | מדבקה - סכנת התהפכות, מצברים | 1 |
| 133147 | מדבקה - סכנת התהפכות, מתג הגבלה | 1 |

## בדיקות


רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר היא מתחת למכסים.
97772
28235
או 28174
97815
40434
97873
או 97898
133147
72188
82473
133015
72184
82614
82481
82495
82666
97882
או 97883
או 97813
97810
או 97811
או 97812
מדבקת בטיחות
97882
או 97883
או 97813
133146
97899
52475
133144
72188
82487
97832
או 97833
או 82835
82830
82487
114338
72184
82666
97882
או 97883
או 97813
97810
או 97811
או 97812
97882
או 97883
או 97813
הערה: ייתכנו הבדלים במיקומי המדבקות שעל AWP ושעל במות הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס) אופציונליות.
72086
מדבקת המספר הסידורי
28235
או 28174
114469
44980
או 43658
114334
114467
133144
82836
52475
52475
114468

# בדיקות

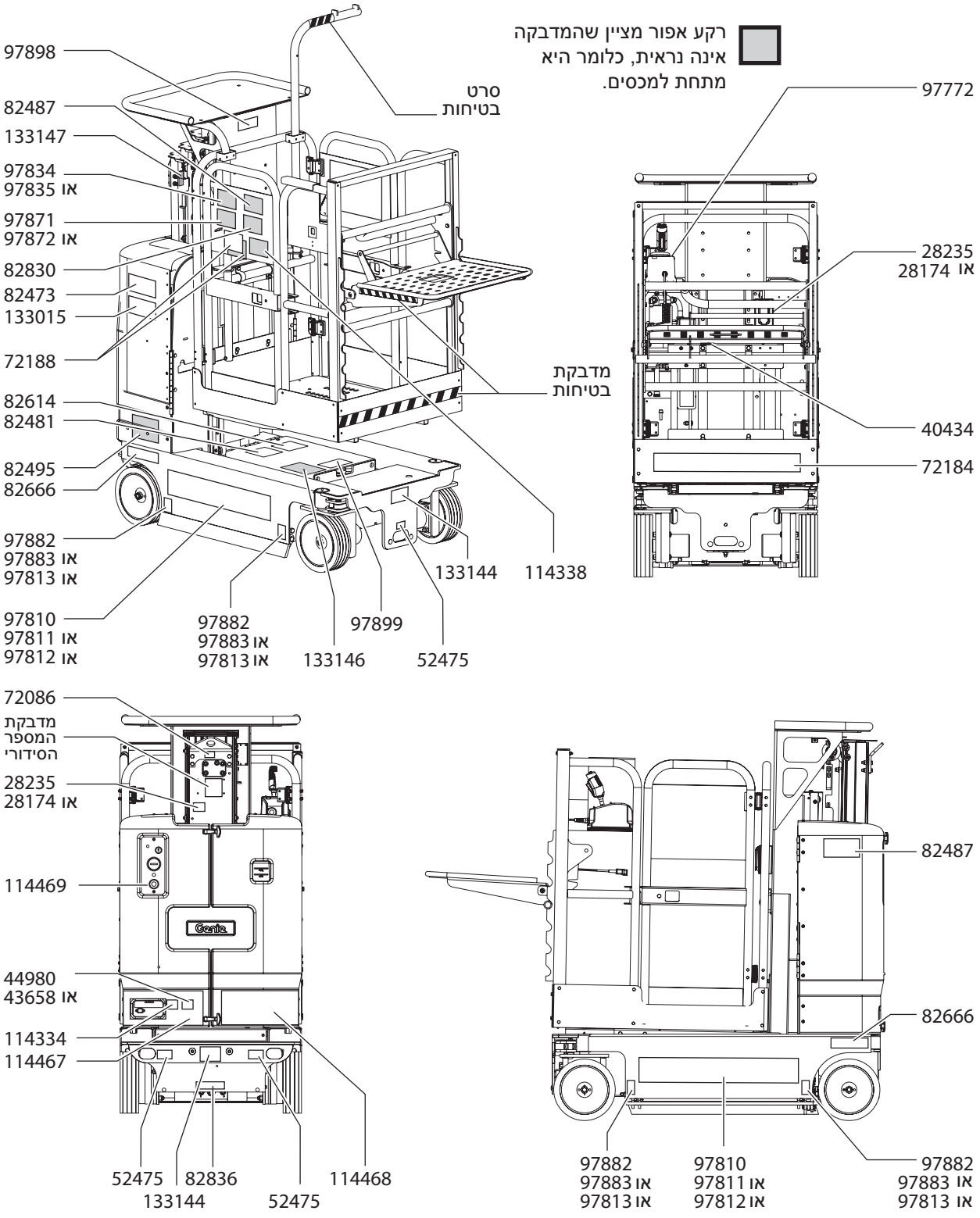
## בדיקת מדבקות עם סמלים במת הרמה לאיסוף מלאי

קבע אם מופיעים סמלים או מילים במדבקות שעל המכונה שלך. השתמש בבדיקה המתאימה כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

| מק"ט | תיאור | כמות |
|---|---|---|
| 28174 | מדבקה - מתח לבמת הרמה, 230V | 2 |
| 28235 | מדבקה - מתח לבמת הרמה, 115V | 2 |
| 40434 | מדבקה - עיגון לרצועה | 1 |
| 43658 | מדבקה - מתח למטען, 230V | 1 |
| 44980 | מדבקה - מתח למטען, 115V | 1 |
| 52475 | מדבקה - קשירה להובלה | 3 |
| 72086 | מדבקה - עין הרמה | 1 |
| 72184 | קישוט - Genie Runabout | 1 |
| 72188 | מדבקה - חִצי כיוון | 2 |
| 82473 | מדבקה - גישה לתאים | 1 |
| 82481 | מדבקה - בטיחות מצבר | 1 |
| 82487 | מדבקה - קרא מדריך | 2 |
| 82495 | מדבקה - הוראות בטיחות שחרור בלם ופעולה | 1 |
| 82614 | מדבקה - סכנת התנגשות | 1 |
| 82666 | מדבקה - כיס מזלג | 2 |
| 82830 | מדבקה - כוח ידני מרבי, 200 ניוטון, CE | 1 |
| 82836 | מדבקה - הורדה בחירום | 1 |
| 97772 | ציפוי - בקרות במת הרמה | 1 |
| 97810 | קישוט - Genie GR-12 | 2 |
| 97811 | קישוט - Genie GR-15 | 2 |
| 97812 | קישוט - Genie GR-20 | 2 |

| מק"ט | תיאור | כמות |
|---|---|---|
| 97813 | מדבקה - עומס גלגל, GR-20 | 4 |
| 97834 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, 227 ק"ג, GR-12, GR-15 | 1 |
| 97835 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, 159 ק"ג, GR-20 | 1 |
| 97871 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, התקן לתליית אופניים, 20 ק"ג, GR-12, GR-15 | 1 |
| 97872 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, התקן לתליית אופניים, 20 ק"ג, GR-20 | 1 |
| 97882 | מדבקה - עומס גלגל, GR-12 | 4 |
| 97883 | מדבקה - עומס גלגל, GR-15 | 4 |
| 97898 | מדבקה - כושר הרמה מרבי, מגש חבילות, 68 ק"ג, GR-12, GR-15 | 1 |
| 97899 | מדבקה - סד בטיחות | 1 |
| 114334 | מדבקה - סכנת התחשמלות, תקעים | 1 |
| 114338 | מדבקה - סכנת התהפכות, אזעקת הטיה | 1 |
| 114467 | קישוט - רצועה אפורה, צד שמאל | 1 |
| 114468 | קישוט - רצועה אפורה, צד ימין | 1 |
| 114469 | לוח בקרה - יחידת קרקע | 1 |
| 133015 | מדבקה - סכנת התחשמלות | 1 |
| 133144 | מדבקה - תרשים הובלה | 2 |
| 133146 | מדבקה - סכנת התהפכות, מצברים | 1 |
| 133147 | מדבקה - סכנת התהפכות, מתג הגבלה | 1 |

## בדיקות


רקע אפור מציין שהמדבקה אינה נראית, כלומר היא מתחת למכסים.
97898
82487
133147
97834 או 97835
97871 או 97872
82830
82473
133015
72188
82614
82481
82495
82666
97882 או 97883 או 97813
97810 או 97811 או 97812
סרט בטיחות
מדבקת בטיחות
133144
114338
97882 או 97883 או 97813
133146
97899
52475
97772
28235 או 28174
40434
72184
72086
מדבקת המספר הסידורי
28235 או 28174
114469
44980 או 43658
114334
114467
52475
82836
133144
52475
114468
82487
82666
97882 או 97883 או 97813
97810 או 97811 או 97812
97882 או 97883 או 97813

# הוראות הפעלה



## אל תפעיל את המכונה אלא אם:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך זה למפעיל.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

**5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.**

## עקרונות

סעיף הוראות ההפעלה מכיל הוראות הקשורות לכל חלקי המכונה. באחריות המפעיל לפעול על פי כל כללי הבטיחות והוראות הבטיחות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות.

השימוש במכונה שלא לצורך הרמת עובדים, עם כליהם וחומרי העבודה שלהם לאתר עבודה עילי, אינו בטוח ומסוכן.

רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו. אם כמה מפעילים משתמשים במכונה בזמנים שונים ובאותה משמרת, חובה על כולם להיות מפעילים מוסמכים ולפעול על פי כללי הבטיחות והוראות הבטיחות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות. זאת אומרת שכל מפעיל חדש אמור לבצע בדיקה לפני הפעלה, בדיקות פעולה ובדיקת אזור העבודה לפני השימוש במכונה.

# הוראות הפעלה

## עצירה בחירום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבקרות יחידת הקרקע או שבבמת ההרמה למצב "כבוי" כדי לעצור את כל הפעולות.

תקן כל פעולה הפועלת כאשר אחד מלחצני הכיבוי בחירום האדומים לחוץ.

## הורדה בחירום



1 משוך את כפתור ההורדה בחירום.

## הפעלה מהקרקע

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

2 משוך את שני לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 ודא שאריזת המצבר מחוברת לפני הפעלת המכונה.

**כדי לשנות את מצב במת ההרמה**

1 הזז את מתג ההרמה/ההורדה בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.

פעולות הנסיעה ופעולות ההיגוי אינן זמינות בבקרות הקרקע.

## הפעלה מבמת ההרמה

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

2 משוך את שני לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 ודא שאריזת המצבר מחוברת לפני הפעלת המכונה.

**כדי לשנות את מצב במת ההרמה**



1 לחץ על לחצן בחירת פעולת ההרמה.

2 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ.

3 הזז את ידית הבקרה בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.

**היגוי**



1 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

2 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ.

3 סובב את גלגלי ההיגוי בעזרת מתג הבוהן, הנמצא בחלקה העליון של ידית הבקרה.

**כדי לנסוע**

1 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה.

2 לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ.

3 הגברת מהירות: הזז לאט את ידית הבקרה אל מחוץ למצבה המרכזי.

האטת מהירות: הזז לאט את ידית הבקרה לעבר מצבה המרכזי.

עצירה: החזר את ידית הבקרה למרכז או שחרר את מתג אפשור הפעולה.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל במת ההרמה, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

# הוראות הפעלה

מהירות הנסיעה של המכונה מוגבלת כאשר במת ההרמה מורמת.

מצב המצבר ישפיע על ביצועי המכונה. מהירות הנסיעה של המכונה ומהירות פעולתה ירדו כאשר מחוון עוצמת המצבר מהבהב.

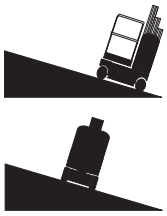
**כדי להאט את מהירות הנסיעה**

בקרות הנסיעה יכולות לפעול בשני מצבי מהירות נסיעה שונים. כאשר נורית לחצן מהירות הנסיעה דולקת, המצב הפעיל הוא מצב מהירות נסיעה אִטית. כאשר נורית הלחצן כבויה, המצב הפעיל הוא מצב מהירות נסיעה מהירה.

לחץ על לחצן מהירות הנסיעה כדי לבחור במהירות הנסיעה הרצויה.

**⚠ נסיעה בשיפוע**

קבע את שיעור השיפוע ואת שיפוע הצד עבור המכונה וקבע את דרגת השיפוע.



| | |
|---|---|
| **שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל** | 30% (17°) |
| **שיעור שיפוע צד מרבי, מצב מקופל** | 30% (17°) |

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע ולכוח אחיזה מתאים.

לחץ על לחצן מהירות הנסיעה למצב מהירות הנסיעה המהירה.

**כדי לקבוע את דרגת השיפוע:**

מדוד את השיפוע בעזרת מד שיפוע דיגיטלי או פעל בהתאם להנחיות שלהלן.

עליך להצטייד ב:

פלס נגרים

פיסת עץ ישרה באורך של מטר אחד לפחות

סרט מדידה

הנח את פיסת העץ על השיפוע.

הנח את הפלס על הקצה העליון של פיסת העץ בצד הירידה והרם את הקצה עד אשר פיסת העץ תהיה מפולסת.

החזק את פיסת העץ במצב מפולס ומדוד את המרחק שבין חלקה התחתון של פיסת העץ לבין הקרקע.

חלק את המרחק שנמדד (רום) באורך פיסת העץ (שלוחה) והכפל ב-100.

דוגמה:




שלוחה = 3.6 מטרים

רום = 0.3 מטרים

0.3 מטרים ÷ 3.6 מטרים = 0.083 X 100 = 8.3%

אם השיפוע עולה על שיעור השיפוע המרבי או על שיעור שיפוע הצד המרבי, חובה להוביל או להרים את המכונה בעזרת מנוף במעלה השיפוע או להוריד אותה במורד השיפוע. ראה סעיף הובלה והרמה.

# הוראות הפעלה

**קריאת מחוון שגיאה**



אם צג האבחון LED מציג קוד שגיאה, כגון LL, לחץ על לחצן עצירת החירום האדום ומשוך אותו כדי לאפס את המערכת.

**קודי תקלות ECM**

| קוד | מצב |
|---|---|
| -- | מצב רגיל |
| 01 | שגיאת ECM פנימית |
| 02 | שגיאת תקשורת ECM/במת הרמה |
| 03 | מתג DIP שבבמת ההרמה לא מוגדר |
| 12 | מתג הרמה/הורדת שלדה סגור בהפעלה |
| 18 | כשל במגן בורות |
| 42 | תקלה במתג סיבוב במת הרמה שמאלה |
| 43 | תקלה במתג סיבוב במת הרמה ימינה |
| 46 | תקלה במתג אפשור נסיעת במת ההרמה |
| 47 | תקלה בידית (ג'ויסטיק) במת ההרמה |
| 52 | תקלת סליל קדמי |
| 53 | תקלת סליל אחורי |
| 54 | תקלת סליל עליון |
| 55 | תקלת סליל תחתון |
| 56 | תקלת סליל ימני |
| 57 | תקלת סליל שמאלי |
| 58 | תקלת סליל בלם |
| 59 | תקלת סליל מקבילי/טורי |
| 68 | מתח מצבר נמוך |
| LL | אינו מפולס |
| OL | אופציית ניתוק עומס יתר |

**לקבלת מידע נוסף, נא פנה למדריך שירות Genie המתאים.**

## כדי להאריך וכדי לסגור את במת ההרמה (אם קיים)

1 דרוך על דוושת שחרור השלוחה של במת ההרמה.

2 אחוז בזהירות במעקות ההגנה של במת ההרמה ודחוף אותם כדי להאריך את במת ההרמה.

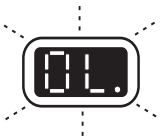
3 דרוך על דוושת שחרור השלוחה של במת ההרמה ומשוך את מעקות ההגנה כדי לסגור את במת ההרמה.

## הפעלה מהקרקע בעזרת בקר

שמור על מרחק בטיחות בין המפעיל, המכונה ועצמים קבועים.

הייה מודע לכיוון נסיעת המכונה בעת השימוש בבקר.

## עומס יתר על הבמה



כאשר התצוגה OL מהבהבת בצג האבחון LED, יש עומס יתר על במת ההרמה ואף פעולה לא תפעל. תישמע אזעקה.

1 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי".

2 הסר את העומס מבמת ההרמה.

3 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

## מחוון עוצמת מצבר



ריק מלא

השתמש בצג האבחון LED כדי לקבוע את עוצמת המצבר.

# הוראות הפעלה



## הוראות שימוש במצבר ובמטען

### הקפד וציית:

- ☑ אל תשתמש במטען חיצוני או במצבר הגברה.
- ☑ טען את המצבר באזור מאוורר היטב.
- ☑ השתמש במתח כניסה AC מתאים לצורך טעינה, כמצוין על המטען.
- ☑ השתמש רק במצבר ובמטען המאושרים על ידי חברת Genie.

### כדי לטעון מצבר

1 ודא שהמצברים מחוברים לפני טעינתם.

2 פתח את תא המצבר. התא אמור להישאר פתוח במהלך כל מחזור הטעינה.

3 הנח את המכסה כנגד השלדה.

4 הורד את במת ההרמה עד אשר התורן יוצר מגע עם מכסה המצבר.

⚠ סכנת מחיצה. הרחק את ידיך ממכסה המצבר בעת הורדת במת ההרמה.

5 סובב את מתג המפתח למצב "כבוי".

6 ודא שחיבורי כבלי המצבר מהודקים ונקיים מסימני שיתוך (קורוזיה).

**מצברים ללא תחזוקה**

7 חבר את מטען המצבר אל מעגל AC מוארק.

8 המטען יראה מתי המצבר טעון במלואו.

**מצברים רגילים**

7 הסר את פקקי האוורור של המצבר ובדוק את מפלס חומצת המצבר. הוסף רק מים מזוקקים במידת הצורך עד לכיסוי הלוחות. אל תמלא יותר מדי לפני מחזור הטעינה.

8 התקן את פקקי האוורור של המצבר.

9 חבר את מטען המצבר אל מעגל AC מוארק.

10 המטען יראה מתי המצבר טעון במלואו.

11 בדוק את מפלס החומצה של המצבר בסיום מחזור הטעינה. מלא מים מזוקקים דרך צינור המילוי. אל תמלא יותר מדי.

### הוראות מילוי מצבר יבש וטעינה

1 הסר את פקקי האוורור של המצבר. הסר לצמיתות את אטמי הפלסטיק מפתחי האוורור של המצבר.

2 מלא את כל אחד מהתאים בחומצת מצבר (אלקטרוליט) עד אשר המפלס יכסה את הלוחות.

אל תמלא עד המפלס המרבי אלא לאחר השלמת מחזור הטעינה. מילוי יתר עלול לגרום לגלישת חומצת המצבר במהלך הטעינה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

3 סגור את פקקי האוורור של המצבר.

4 טען את המצבר.

5 בדוק את מפלס החומצה של המצבר בסיום מחזור הטעינה. מלא מים מזוקקים דרך צינור המילוי. אל תמלא יותר מדי.

# הוראות הובלה והרמה



## הקפד וציית:

☑ Genie Industries מספקת מידע עיגון זה כהמלצה. הנהגים הם האחראים הבלעדיים לוודא שהמכונות מאובטחות כהלכה ושהנגרר המתאים נבחר על פי תקנות משרד התחבורה, על פי תקנות מקומיות אחרות ועל פי מדיניות החברה שלהם.

☑ לקוחות Genie הצריכים להוביל את אחד ממוצרי Genie במכולה, צריכים לפנות לחברת הובלה מוסמכת בעלת ניסיון בהכנה, בטעינה ואבטחת ציוד בנייה ובהרמה למשלוח בין-לאומי.

☑ רק מפעילי במות הרמה מוסמכים יעלו את המכונה למשאית או יורידו אותה ממנה.

☑ רכב ההובלה חייב לחנות על פני שטח ישרים.

☑ רכב ההובלה חייב להיות מאובטח כדי למנוע את הידרדרותו בעת העמסת המכונה.

☑ ודא שכושר ההעמסה של הרכב, פני שטח הטעינה והשרשראות או הרצועות יכולים לעמוד במשקל המכונה. במות ההרמה של חברת Genie כבדות מאוד יחסית לגודלן. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.

☑ המכונה חייבת להיות על פני שטח ישרים או להיות מאובטחת לפני שחרור הבלמים.

☑ אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. ראה סעיף נסיעה בשיפוע במדריך ההפעלה.

☑ אם שיפוע הרכב המוביל עולה על שיעור השיפוע המרבי, חובה להעלות את המכונה ולהורידה בעזרת מנוף, כמתואר בסעיף פעולת שחרור הבלם.

## פעולת שחרור בלם



1 חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.

2 ודא שכבל המנוף מאובטח כהלכה אל נקודות הקשירה של שלדת המרכב ושהמסלול נקי ממכשולים.



3 לחץ על כפתור שחרור הבלם השחור כדי לפתוח את שסתום הבלם.

4 "פמפם" את כפתור משאבת שחרור הבלם האדום.

לאחר העמסת המכונה:

1 חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.

2 משוך את לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 לחץ על לחצן בחירת פעולת הנסיעה. לחץ על מתג אפשור הפעולה שעל ידית הבקרה והחזק אותו לחוץ. הזז את ידית הבקרה אל מחוץ למצבה המרכזי ושחררה מיד כדי להפעיל מחדש את הבלמים.

4 לחץ על לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "כבוי".

לא מומלץ לגרור את ה-GR-12, ה-GR-15 ואת ה-GR-20. אם אתה חייב לגרור את המכונה, אל תעבור על מהירות של 3.2 קמ"ש.

## הוראות הובלה והרמה

### ⚠ אבטחה למשאית או לנגרר לצורך הובלה

חסום תמיד את גלגלי המכונה בעת הכנתה להובלה.

השתמש תמיד במנעול השלוחה בעת הובלת המכונה.

סובב את מתג המפתח למצב כבוי ושלוף אותו לפני ההובלה.

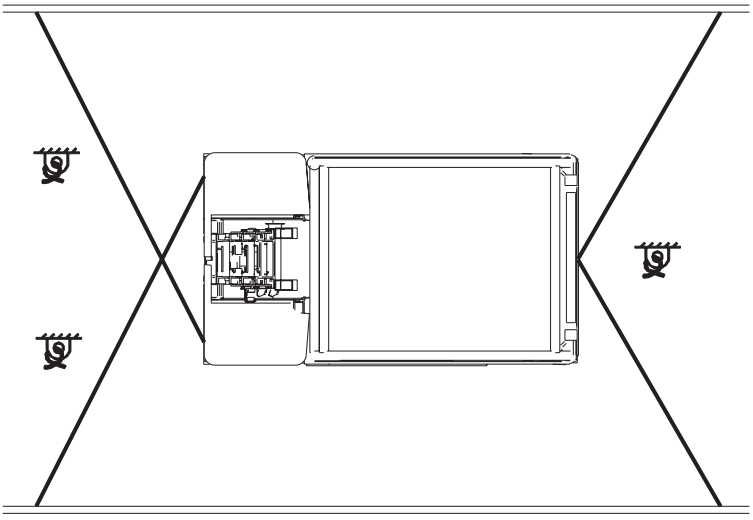
בדוק את כל המכונה וודא שאין פריטים חופשיים או לא מאובטחים.

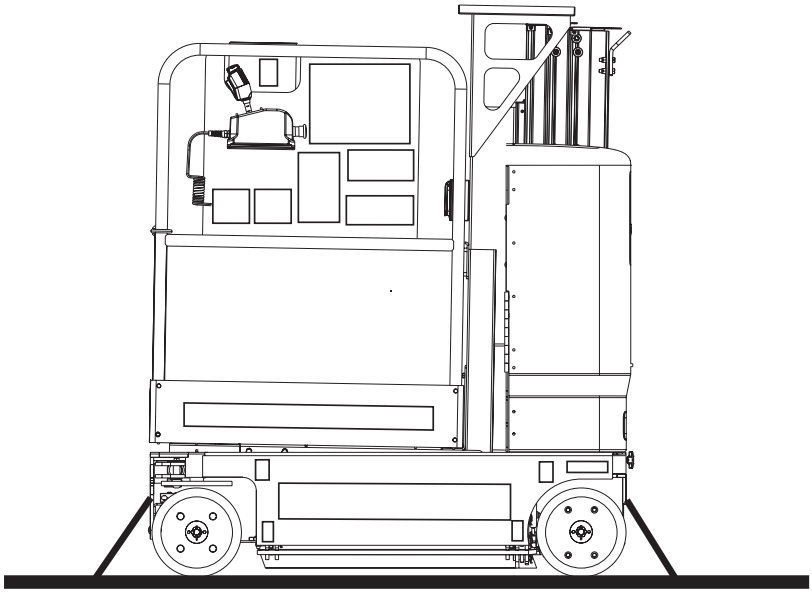
השתמש בנקודות הקשירה שעל השלדה לצורך עיגונה אל משטח ההובלה.

השתמש בשרשראות או ברצועות להרמת עומסים כבדים.

השתמש ב-4 שרשראות או רצועות לפחות.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק לשרשראות.





# הוראות הובלה והרמה



## הקפד וציית:

☑ רק מנופאים מוסמכים רשאים לקשור את המכונה ולהרימה.

☑ ודא שכושר ההעמסה של המנוף, פני שטח הטעינה ושהרצועות או הכבלים יכולים לעמוד במשקל המכונה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.

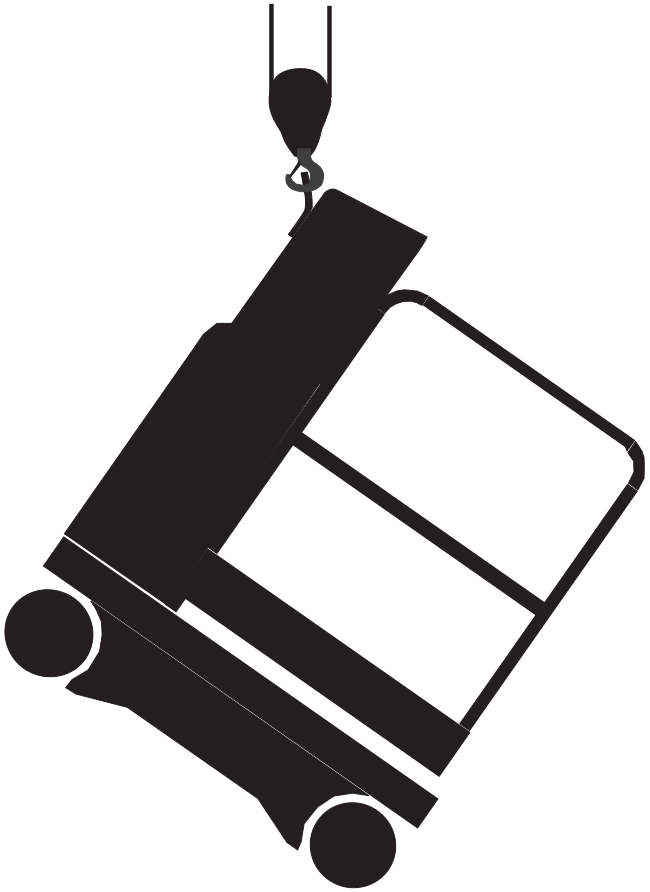
## ⚠ העמסת המכונה בעזרת מנוף

השתמש בעיני ההרמה הנמצאות בעמוד התורן האחורי.

ודא תמיד שהתורן הורד במלואו.

בדוק את המכונה והסר פריטים חופשיים או לא מאובטחים.

העבר תמיד את וו ההרמה דרך עין ההרמה כך שהוא יפנה אל מחוץ למכונה.



# תחזוקה



## הקפד וציית:

☑ המפעיל יבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

☑ בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות במדריך תחומי האחריות.

☑ השתמש רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי חברת Genie.

**מקרא לסמלי תחזוקה**

במדריך זה נעשה שימוש בסמלים שלהלן כדי לסייע בהבהרת כוונת ההוראות. כאשר אחד הסמלים או יותר מופיעים בתחילת הוראות התחזוקה, הם מסבירים את המשמעות מתחתם.

מציין שיהיה צורך בכלים כדי לבצע נוהל זה.



מציין שיהיה צורך בחלקי חילוף חדשים כדי לבצע נוהל זה.



## בדוק את מפלס השמן ההידרולי



שמירה על מפלסי שמן הידרולי תקינים הכרחית לצורך פעולת המכונה. מפלסי שמן הידרולי לא תקינים עלולים לגרום נזק לרכיבים ההידרוליים. בדיקות יומיות מאפשרות לבוחן לזהות שינויים במפלס השמן, העשויים להצביע על הימצאותן של בעיות במערכת ההידרולית.

הערה: בצע נוהל זה כאשר במת ההרמה נמצאת במצב מקופל.

1 בדוק חזותית את מפלס השמן שבמכל ההידרולי.

⊙ תוצאה: מפלס השמן ההידרולי אמור להיות בהתאם למסומן על המכל.

2 הוסף שמן אם יש צורך בכך. אל תמלא יותר מדי.

**מפרטי שמן הידרולי**

| | |
|---|---|
| סוג שמן הידרולי | שווה ערך ל-<br>Chevron Rando Premium MV |

# תחזוקה

## בדוק את המצברים

מצברים במצב תקין הם הכרחיים לקבלת ביצועי מכונה טובים ולפעולתה הבטוחה של המכונה. מפלסי נוזלים לא מתאימים או כבלים וחיבורים פגומים עלולים לגרום נזק לרכיב ולהביא למצבים מסוכנים.

הערה: אין צורך לבצע נוהל זה במכונות בעלות מצברים אטומים או במצברים ללא טיפול.

⚠ סכנת התחשמלות. יצירת מגע עם מעגלים חמים או חיים עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה. הסר את כל הטבעות, השעונים ותכשיטים אחרים.

⚠ סכנת פציעה גופנית. מצברים מכילים חומצה. הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

הערה: בצע בדיקה זו לאחר טעינת המצברים במלואם.

1 לבש ביגוד מגן והרכב משקפי הגנה.

2 ודא שחיבורי כבלי המצבר מהודקים ונקיים מסימני שיתוך (קורוזיה).

3 ודא שמוטות קיבוע המצבר נמצאים במקומם ושהם מאובטחים.

הערה: הוספת מגני הדקים וחומר למניעת שיתוך יסייעו במניעת שיתוך על הדקי המצבר ועל כבליו.

## תחזוקה תקופתית

עבודות התחזוקה יבוצעו פעם ברבעון, פעם בשנה ופעם בשנתיים על ידי אדם שעבר הדרכה ושהוסמך לבצע עבודות תחזוקה במכונה זו, בהתאם לנהלים שבמדריך השירות של מכונה זו.

חובה לבצע בדיקה רבעונית במכונות שלא היו בשימוש יותר משלושה חודשים, לפני החזרתן לשירות.

# מפרטים

| GR-12 | |
|---|---|
| גובה עבודה מרבי | 5.3 מ' |
| גובה במה מרבי | 3.5 מ' |
| גובה אחסון מרבי | 1.57 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה רגילה עם מגש תחנת עבודה | 1.62 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה לאיסוף מלאי עם מגש תחנת עבודה | 1.62 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה לאיסוף מלאי עם התקנים לנשיאת אופניים | 1.60 מ' |
| רוחב | 74.9 ס"מ |
| אורך, מאוחסן | 1.35 מ' |
| אורך עם במת הרמה רגילה<br>שלוחת במת הרמה אופציונלית פתוחה | 1.85 מ' |
| אורך עם במת הרמה לאיסוף מלאי<br>כולל מגש מתכוונן | 1.87 מ' |
| אורך עם במת הרמה לאיסוף מלאי<br>כולל מגש מתכוונן ומגש תחנת עבודה | 1.91 מ' |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה רגילה | 227 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>AWP ובמות הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס) | 159 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה לאיסוף מלאי | 227 ק"ג |
| מהירות רוח מרבית | 0 מ'/ש' |
| רדיוס סיבוב (פנימי) | 0 ס"מ |
| רדיוס סיבוב (חיצוני) | 132.1 ס"מ |
| מרווח גחון | 6.4 ס"מ |
| משקל<br>(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.) | 717 ק"ג |

| | |
|---|---|
| מקור מתח | 4 מצברים, 6V, 225 אמפר שעה |
| בקרות | פרופורציונליות |
| שקע AC בבמת הרמה | רגיל |
| לחץ הידרולי מרבי<br>(פעולות) | 207 בר |
| גודל צמיג | 25.4 x 7.6 x 2.5 ס"מ |
| פליטות רעשים<br>רמת הרעש המרבית בעמדת עבודה רגילה (A ממוצע) | <70 dB |
| ערך הרעידות אינו עולה על 2.5 מ'/ש'$^2$ | |
| **שיעור שיפוע מרבי,<br>מצב מקופל** | 30% (17°) |
| **שיעור שיפוע צד מרבי** | 30% (17°) |
| הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע ולכוח אחיזה מתאים. | |
| **מהירויות נסיעה** | |
| מקופל, מרבי | 4.0 קמ"ש<br>12.2 מ'/10.9 ש' |
| במת הרמה מורמת, מרבית | 0.8 קמ"ש<br>12.2 מ'/55 ש' |
| **מידע אודות העומס על הרצפה** | |
| עומס הצמיג, מרבי | 308 ק"ג |
| לחץ פני המגע של הצמיג | 7.36 ק"ג/ס"מ$^2$<br>721.30 kPa |
| לחץ על הרצפה, במת הרמה מלאה | 936 ק"ג/מ'$^2$<br>9.18 kPa |
| הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים. | |

שיפור מתמיד של מוצרינו הוא חלק ממדיניות חברת Genie.
מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

# מפרטים

| GR-15 | |
|---|---|
| גובה עבודה מרבי | 6.3 מ' |
| גובה במה מרבי | 4.5 מ' |
| גובה אחסון מרבי | 1.57 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה רגילה עם מגש תחנת עבודה | 1.62 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה לאיסוף מלאי עם מגש תחנת עבודה | 1.62 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה לאיסוף מלאי עם התקנים לנשיאת אופניים | 1.60 מ' |
| רוחב | 74.9 ס"מ |
| אורך, מאוחסן | 1.35 מ' |
| אורך עם במת הרמה רגילה<br>שלוחת במת הרמה אופציונלית פתוחה | 1.85 מ' |
| אורך עם במת הרמה לאיסוף מלאי<br>כולל מגש מתכוונן | 1.87 מ' |
| אורך עם במת הרמה לאיסוף מלאי<br>כולל מגש מתכוונן ומגש תחנת עבודה | 1.91 מ' |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה רגילה | 227 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>AWP ובמת הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס) | 159 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה לאיסוף מלאי | 227 ק"ג |
| מהירות רוח מרבית | 0 מ'/ש' |
| רדיוס סיבוב (פנימי) | 0 ס"מ |
| רדיוס סיבוב (חיצוני) | 132.1 ס"מ |
| מרווח גחון | 6.4 ס"מ |
| משקל<br>(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.) | 994 ק"ג |

| | |
|---|---|
| מקור מתח | 4 מצברים, 6V, 225 אמפר שעה |
| בקרות | פרופורציונליות |
| שקע AC בבמת הרמה | רגיל |
| לחץ הידרולי מרבי<br>(פעולות) | 207 בר |
| גודל צמיג | 25.4 x 7.6 x 2.5 ס"מ |
| פליטות רעשים<br>רמת הרעש המרבית בעמדת עבודה רגילה (A ממוצע) | <70 dB |
| ערך הרעידות אינו עולה על 2.5 מ'/ש'$^2$ | |
| **שיעור שיפוע מרבי,<br>מצב מקופל** | 30% (17°) |
| **שיעור שיפוע צד מרבי** | 30% (17°) |
| הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע ולכוח אחיזה מתאים. | |
| **מהירויות נסיעה** | |
| מקופל, מרבי | 4.0 קמ"ש<br>12.2 מ'/10.9 ש' |
| במת הרמה מורמת, מרבית | 0.8 קמ"ש<br>12.2 מ'/55 ש' |
| **מידע אודות העומס על הרצפה** | |
| עומס הצמיג, מרבי | 327 ק"ג |
| לחץ פני המגע של הצמיג | 7.79 ק"ג/ס"מ$^2$<br>763.73 kPa |
| לחץ על הרצפה, במת הרמה מלאה | 1,210 ק"ג/מ'$^2$<br>11.87 kPa |
| הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים. | |

שיפור מתמיד של מוצרינו הוא חלק ממדיניות חברת Genie.
מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

# מפרטים

| GR-20 | |
|---|---|
| גובה עבודה מרבי | 7.9 מ' |
| גובה במה מרבי | 6.1 מ' |
| גובה אחסון מרבי | 1.98 מ' |
| גובה אחסון מרבי<br>במת הרמה לאיסוף מלאי עם התקנים לנשיאת אופניים | 1.60 מ' |
| רוחב | 80 ס"מ |
| אורך, מאוחסן | 1.35 מ' |
| אורך עם במת הרמה רגילה<br>שלוחת במת הרמה אופציונלית פתוחה | 1.86 מ' |
| אורך עם במת הרמה לאיסוף מלאי<br>כולל מגש מתכוונן | 1.87 מ' |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה רגילה | 159 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>AWP ובמת הרמה מסיבי זכוכית (פיברגלס) | 159 ק"ג |
| כושר הרמה מרבי,<br>במת הרמה לאיסוף מלאי | 159 ק"ג |
| מהירות רוח מרבית | 0 מ'/ש' |
| רדיוס סיבוב (פנימי) | 0 ס"מ |
| רדיוס סיבוב (חיצוני) | 134.6 ס"מ |
| מרווח גחון | 6.4 ס"מ |
| משקל<br>(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.) | 1,112 ק"ג |
| מקור מתח | 4 מצברים, 6V, 225 אמפר שעה |
| בקרות | פרופורציונליות |

| | |
|---|---|
| שקע AC בבמת הרמה | רגיל |
| לחץ הידרולי מרבי<br>(פעולות) | 207 בר |
| גודל צמיג | 25.4 x 7.6 x 2.5 ס"מ |
| פליטות רעשים<br>רמת הרעש המרבית בעמדת עבודה רגילה (A ממוצע) | <70 dB |
| ערך הרעידות אינו עולה על 2.5 מ'/ש'$^2$ | |
| **שיעור שיפוע מרבי,<br>מצב מקופל** | 30% (17°) |
| **שיעור שיפוע צד מרבי** | 30% (17°) |
| הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע ולכוח אחיזה מתאים. | |
| **מהירויות נסיעה** | |
| מקופל, מרבי | 4.0 קמ"ש<br>12.2 מ'/10.9 ש' |
| במת הרמה מורמת, מרבית | 0.8 קמ"ש<br>12.2 מ'/55 ש' |
| **מידע אודות העומס על הרצפה** | |
| עומס הצמיג, מרבי | 395 ק"ג |
| לחץ פני המגע של הצמיג | 9.41 ק"ג/ס"מ$^2$<br>922.84 kPa |
| לחץ על הרצפה, במת הרמה מלאה | 1,180 ק"ג/מ'$^2$<br>11.57 kPa |
| הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים. | |

שיפור מתמיד של מוצרינו הוא חלק ממדיניות חברת Genie.
מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

# מפרטים

| מידות במת ההרמה, כל הדגמים (אורך x רוחב) | |
|---|---|
| במת הרמה רגילה | 88.9 x 74.9 ס"מ |
| במת הרמה רגילה עם שלוחה | 139.7 x 74.9 ס"מ |
| במת הרמה לאיסוף מלאי | 88.9 x 74.9 ס"מ |
| במת הרמה לאיסוף מלאי כולל מגש מתכוונן | 142.2 x 74.9 ס"מ |
| AWP רגילה | 69 x 51 ס"מ |
| AWP צרה | 66 x 51 ס"מ |
| במת הרמה רגילה מסיבי זכוכית (פיברגלס) במת הרמה | 74 x 67 ס"מ |
| במת הרמה צרה מסיבי זכוכית | 66 x 56 ס"מ |

שיפור מתמיד של מוצרינו הוא חלק ממדיניות חברת Genie.
מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

# הופץ על ידי:

**Genie North America**
**טלפון** 425.881.1800
**שיחת חינם** בארה"ב ובקנדה
800.536.1800
**פקס** 425.883.3475

**Genie Australia Pty Ltd.**
**טלפון** + 61 7 3375 1660
**פקס** + 61 7 3375 1002

**Genie China**
**טלפון** + 86 21 53852570
**פקס** + 86 21 53852569

**Genie Malaysia**
**טלפון** + 65 98 480 775
**פקס** + 65 67 533 544

**Genie Japan**
**טלפון** + 81 3 3453 6082
**פקס** + 81 3 3453 6083

**Genie Korea**
**טלפון** + 82 25 587 267
**פקס** + 82 25 583 910

**Genie Brasil**
**טלפון** + 55 11 41 665 755
**פקס** + 55 11 41 665 754

**Genie Holland**
**טלפון** + 31 183 581 102
**פקס** + 31 183 581 566

**Genie Scandinavia**
**טלפון** + 46 31 575100
**פקס** + 46 31 579020

**Genie France**
**טלפון** + 33 (0) 2 37 26 09 99
**פקס** + 33 (0) 2 37 26 09 98

**Genie Iberica**
**טלפון** + 34 93 579 5042
**פקס** + 34 93 579 5059

**Genie Germany**
**טלפון** + 49 (0) 4202 88520
**פקס** + 49 (0) 4202 8852-20

**Genie U.K.**
**טלפון** + 44 (0) 1476 584333
**פקס** + 44 (0) 1476 584334

**Genie Mexico City**
**טלפון** + 52 55 5666 5242
**פקס** + 52 55 5666 3241